



HOT SPOT[®]

Manuel de l'utilisateur 50 Hz

HOT SPOT[®]

Watkins Manufacturing Corporation

*Nous vous félicitons d'avoir choisi de profiter du meilleur spa disponible...
Bienvenue dans la grande famille des heureux propriétaires de spas Hot Spot[®].*

Manuel d'utilisation (50 Hz)

Ce manuel d'utilisation vous fournira des instructions générales sur le fonctionnement et l'entretien de votre nouveau spa. Nous vous recommandons de lire attentivement chacune des six sections et de le conserver à portée de main pour référence.

Si vous avez des questions sur tout aspect du réglage, du fonctionnement ou de l'entretien de votre spa, prenez contact avec votre agent *Hot Spot* agréé. Il s'agit d'un professionnel, dûment formé, qui connaît non seulement le produit, mais aussi toutes les questions que peuvent se poser les nouveaux propriétaires de spa. Grâce à son expérience, le plaisir que vous tirerez de votre nouveau spa *Hot Spot* sera encore plus grand.

L'étiquette portant le numéro de série est située à l'intérieur du bloc technique de votre spa *Hot Spot*. Le numéro de série est également indiqué sur le récépissé de livraison de votre agent.

IMPORTANT : Watkins Manufacturing Corporation se réserve le droit de modifier les spécifications ou le modèle sans préavis ni obligation quelconque.

DATE D'ACHAT : _____

DATE D'INSTALLATION : _____

AGENT : _____

ADRESSE : _____

TÉLÉPHONE : _____

MODÈLE/N° SÉRIE DU SPA : _____

N° SÉRIE DU COUVERCLE : _____

Des permis sont nécessaires, dans la plupart des villes, pour installer des circuits électriques ou construire des surfaces extérieures (terrasses et belvédères). Votre spa *Hot Spot* est équipé d'un couvercle verrouillable, conforme à la norme de sécurité américaine ASTM F1346-91. Aussi échappe-t-il fréquemment à cette obligation de clôture. D'une manière générale, toutes les exigences en vigueur concernant la clôture des propriétés vous seront communiquées par les autorités locales lorsque vous demanderez le permis d'installation d'un circuit électrique. Votre agent peut vous renseigner sur les permis nécessaires.

Table des matières

INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ

Consignes importantes sur la sécurité	1
Instructions importantes sur les spas.....	3

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Préparation du site.....	4
Installation en plein air et sur un patio.....	4
Installation sur une terrasse.....	4
Installation à l'intérieur/au sous-sol.....	4
Mise à niveau du spa.....	5
Installation du couvercle du spa	5

INSTALLATION ÉLECTRIQUE

Exigences et précautions électriques	5
--	---

SPÉCIFICATIONS DU SPA ET

ILLUSTRATION

Mallorca™ (Modèle MAL).....	7
Sorrento™ (Modèle SOR).....	8

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

Procédures de mise en marche et de remplissage	9
Systèmes de chauffage et d'hydromassage	10
Équipements de sécurité.....	11
Tableau de commande du spa	11

QUALITÉ ET ENTRETIEN DE L'EAU

Informations générales	14
Méthodes de contrôle de l'eau du spa.....	14
Programme d'entretien de l'eau du spa <i>Hot Spot</i>	15
Système à ions argent <i>FreshWater_{Ag+}</i> ®	17
Guide de traitement de l'eau <i>Hot Spot</i>	17
Système d'entretien de l'eau <i>EverFresh</i> ®	18
Remplacement du purificateur à ions argent <i>FreshWater_{Ag+}</i>	18
Ozone	20
Questions fréquentes sur la composition chimique de l'eau.....	21
Quelques notions d'hydrologie	22

NETTOYAGE ET ENTRETIEN DU SPA

Entretien du filtre	23
Entretien du coussin	23
Entretien de l'extérieur du Spa	24
Nettoyage du couvercle du spa	24
Habillage en bois	24
Habillage simili bois (en option).....	25
Vidange du spa	25
Non fonctionnement dans les climats froids.....	25
Remisage hivernal du spa	25

INFORMATIONS TECHNIQUES

Informations générales	26
Disjoncteur différentiel et thermostat de sécurité.....	26
Système ozoniseur <i>FreshWater</i> ® III	26
Informations techniques diverses	26
Exclusions de garantie.....	27
Dénis de responsabilité	27
Service clientèle Watkins	27
Dépannage	28

INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ

CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

LISEZ ET SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS

PRÉVENIR LES RISQUES ENCOURUS PAR LES ENFANTS

⚠ AVERTISSEMENT :

- RISQUE DE NOYADE POUR LES ENFANTS. Tout doit être mis en oeuvre pour éviter l'utilisation abusive du spa par les enfants. Afin d'éviter tout accident, veuillez vous assurer que les enfants ne peuvent accéder au spa que sous l'étroite surveillance d'une personne responsable.
- Afin de limiter le risque de blessure, les enfants n'auront pas accès à ce spa à moins d'être étroitement surveillés.
- Afin de limiter le risque de blessure, il est recommandé d'utiliser des températures peu élevées pour les jeunes enfants. Les enfants sont très sensibles à l'eau chaude.

CE QU'IL FAUT FAIRE :

- S'assurer que les verrous du couvercle (dotés d'un dispositif d'ouverture résistant aux enfants) sont bien verrouillés après l'utilisation du spa, pour la sécurité des plus jeunes. Tous les spas *Hot Spot* sont munis d'un couvercle de fermeture répondant aux normes ASTM F1346-91 pour les couvercles de sécurité.
- Tester la température de l'eau avec la main pour s'assurer qu'elle est à la bonne température avant de laisser les enfants pénétrer dans le spa. Les enfants sont très sensibles à l'eau chaude.
- Rappeler aux enfants que les surfaces mouillées sont très glissantes. S'assurer que les enfants font très attention quand ils entrent et sortent du spa.

CE QU'IL NE FAUT PAS FAIRE :

- Laisser les enfants monter sur le couvercle du spa.
- Laisser les enfants avoir accès au spa sans surveillance.

ÉVITER LE RISQUE D'ÉLECTROCUTION

Risque d'électrocution

- Votre spa ne peut être branché que sur un circuit électrique relié à la terre. Le spa sera raccordé à un disjoncteur différentiel automatique. Watkins Manufacturing Corporation ne livre pas de disjoncteur différentiel avec le spa. Watkins conseille de placer ce disjoncteur différentiel à l'extrémité du câble électrique du spa. De plus, le disjoncteur différentiel doit être agréé VDE et approuvé par un électricien qualifié comme étant conforme à tous les codes locaux, utilisant 16 A et avec un déclenchement maximum de 10 mA. Contactez votre agent agréé.

⚠ **AVERTISSEMENT :** Testez toujours le disjoncteur différentiel avant d'utiliser le spa. En cas de mauvais fonctionnement, le disjoncteur laisse passer un courant de terre et vous risquez d'être électrocuté. Coupez l'alimentation électrique du spa jusqu'au moment où la panne a été identifiée et réparée.

- N'enterrez pas le câble électrique. L'enfouissement du câble d'alimentation présente un risque mortel ou de blessures graves par électrocution si un câble spécialement prévu pour être enterré n'est pas utilisé ou si l'enfouissement n'est pas effectué correctement.

⚠ **AVERTISSEMENT :** Changez immédiatement les câbles endommagés pour limiter le risque d'électrocution. Le non-respect de cette règle peut entraîner un risque mortel ou de blessure grave par électrocution.

- Une prise de terre (connecteur de câble à pression) est prévue sur le boîtier de commande à l'intérieur de l'unité. Elle permet de relier, conformément aux exigences locales, un fil de cuivre à âme pleine de 6 mm² (10 AWG) au minimum, tiré entre cette unité et tout élément métallique (tuyau d'eau, boîtiers d'équipements électriques ou conduit) se trouvant dans un rayon de 1,5 m du spa. Si le spa est installé sur une dalle en béton armé, l'acier d'armature doit être relié à la borne de mise à la terre.

DANGER : RISQUE D'ÉLECTROCUTION

- Installez le spa à une distance minimum de 1,5 m de toute surface métallique. Il est possible de procéder à une installation à moins de 1,5 m d'une surface métallique à condition que chaque surface soit connectée de manière permanente par un connecteur en cuivre à âme pleine de 6 mm² (10 AWG) au minimum, raccordé au connecteur de mise à la terre de la boîte de raccordement, fournie à cet effet.
- Ne laissez aucun appareil électrique, tel qu'une lampe, un téléphone, une radio, ou une télévision, à moins de 1,5 m du spa. Le non-respect de la distance de sécurité fait courir un risque mortel ou peut provoquer des blessures graves par électrocution si un appareil électrique tombe dans le spa.

CE QU'IL FAUT FAIRE :

- S'assurer que le spa est branché correctement sur le secteur - faire appel à un électricien agréé.
- Débrancher le spa de l'alimentation électrique avant de le vider ou de procéder à l'entretien ou à la réparation des composants électriques.
- Tester le ou les disjoncteur(s) différentiel(s) avant chaque utilisation.

CE QU'IL NE FAUT PAS FAIRE :

- Utiliser le spa lorsque le clapet du bloc technique est retiré.
- Placer des appareils électriques à moins de 1,5 m du spa.
- Utiliser une rallonge pour raccorder le spa à son alimentation électrique. La rallonge risque de ne pas avoir de mise à la terre correcte et la connexion peut présenter un risque d'électrocution. Les rallonges peuvent aussi entraîner une baisse de tension, causant ainsi une surchauffe du moteur de la pompe du jet et l'endommagement du moteur.
- Essayer d'ouvrir le boîtier des commandes électriques. Il ne contient aucune pièce susceptible de requérir un entretien effectué par les utilisateurs.

RISQUES À ÉVITER

⚠ DANGER : RISQUE DE BLESSURE

- Afin de réduire le risque de blessure corporelle, NE retirez PAS les embouts d'aspiration (crépines de filtre) qui se situent dans le bloc de filtration !
- Les embouts d'aspiration (crépines) du spa sont dimensionnés en fonction du débit d'eau spécifique créé par la pompe. Lors du remplacement éventuel de ces embouts d'aspiration ou de la pompe, assurez-vous de la compatibilité des débits.
- Il y a un risque de glissade ou de chute. N'oubliez pas que les surfaces mouillées peuvent être très glissantes. Faites attention en entrant et en sortant du spa.
- Les personnes souffrant de maladies infectieuses ne doivent pas utiliser le spa.
- Conservez tous les vêtements amples ou les bijoux qui pendent à l'écart des jets rotatifs et autres composants mobiles.

Effets aggravants des traitements médicaux

- La consommation de drogues, d'alcool ou de médicaments avant ou pendant l'utilisation du spa peut engendrer un risque de perte de connaissance, accompagné d'un risque de noyade.
- Les personnes sous médicaments consulteront un médecin avant d'utiliser le spa en raison des risques de somnolence et de modifications du rythme cardiaque, de la tension artérielle ou de la circulation qui sont liés à la prise de certaines substances thérapeutiques.
- Les personnes qui prennent des médicaments induisant une somnolence, tels que des tranquillisants, des antihistaminiques ou des anticoagulants, s'abstiendront d'utiliser le spa.

Problèmes de santé affectés par l'utilisation du spa

- Les femmes enceintes doivent consulter leur médecin avant d'utiliser le spa.
- Les personnes souffrant d'obésité, de maladie cardiaque, d'hypotension ou d'hypertension, de troubles circulatoires ou de diabète prendront aussi conseil auprès de leur médecin avant d'utiliser le spa.

Eau sale

- Conservez la propreté de l'eau et désinfectez celle-ci avec des produits chimiques adéquats. Les valeurs recommandées pour votre spa *Hot Spot* sont les suivantes :

Chlore libre disponible (FAC) :	3,0 à 5,0 ppm	Alcalinité totale :	125 à 150 ppm
pH de l'eau :	7,4 à 7,6	Dureté de l'eau :	150 à 200 ppm

(Reportez-vous à la section "Qualité et entretien de l'eau" pour de plus amples instructions.)

IMPORTANT : Faites tourner la pompe à jet pendant 10 minutes après avoir ajouté UN QUELCONQUE produit chimique pour spa dans le bloc de filtration.

- Nettoyez la cartouche de filtre une fois par mois afin d'enlever les déchets et le dépôt minéral susceptibles d'affecter les performances des jets d'hydromassage, de limiter le débit d'eau ou de déclencher le thermostat de sécurité, qui interrompra le fonctionnement de votre spa.

LIMITER LE RISQUE D'HYPERTHERMIE

L'immersion prolongée dans l'eau chaude peut provoquer une HYPERTHERMIE, un état pathologique se produisant lorsque la température interne du corps dépasse la température normale (37 °C). L'hyperthermie peut se manifester, entre autres, par la non-perception d'un danger imminent et par la perte de conscience de la chaleur. La personne en hyperthermie ne se rend pas compte qu'elle doit sortir du bain ou est incapable d'en sortir et risque de se noyer si elle perd connaissance. Chez la femme enceinte, l'hyperthermie peut engendrer des séquelles fatales.

⚠ AVERTISSEMENT :

La consommation d'alcool, de drogues ou de médicaments peut augmenter considérablement le risque d'hyperthermie dans les bains bouillonnants et les spas.

RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURE :

- La température de l'eau du spa ne doit jamais dépasser 40 °C. Les températures comprises entre 38 °C et 40 °C sont considérées sans danger pour des adultes en bonne santé. Toutefois, si vous avez l'intention d'utiliser le spa pendant une période de temps prolongée (plus de dix minutes) ou en compagnie de jeunes enfants, il est recommandé d'abaisser cette température. Une utilisation prolongée peut provoquer une hyperthermie.
- Les femmes enceintes ou pouvant éventuellement être enceintes doivent limiter la température de l'eau du spa à 38 °C. Si vous ne respectez pas cette consigne, vous risquez d'entraîner des malformations permanentes chez l'enfant.
- N'utilisez pas le spa immédiatement après des exercices physiques intenses.

ÉVITER LE RISQUE DE BRÛLURE CUTANÉE :

⚠ AVERTISSEMENT :

- Afin de limiter le risque de blessure, l'utilisateur doit mesurer la température de l'eau avec un thermomètre précis avant d'entrer dans le spa, car la tolérance des régulateurs de température peut varier de ± 3 °C.
- Contrôlez la température de l'eau avec la main avant d'entrer dans le spa.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LE SPA

Nous vous recommandons vivement de lire et d'appliquer les informations importantes ci-dessous.

CE QU'IL FAUT FAIRE :

- Remettre et verrouiller le couvercle sur le spa après utilisation, que celui-ci soit plein ou vide.
- Respecter les recommandations sur le nettoyage et l'entretien du spa indiquées dans ce manuel.
- N'utiliser que des accessoires agréés et des produits chimiques et de nettoyage recommandés par Watkins.

CE QU'IL NE FAUT PAS FAIRE :

- Laisser le spa *Hot Spot* exposé au soleil sans eau ou découvert. L'exposition à la lumière directe du soleil risque d'endommager le matériau de la coque.
- Faire rouler ou glisser le spa sur le côté. Cela abîme le revêtement latéral.
- Soulever ou porter le couvercle en vinyle en utilisant les attaches du couvercle ; soulever ou porter toujours le couvercle par les poignées.
- Essayer d'ouvrir le boîtier des commandes électriques. Il ne contient aucune pièce susceptible de requérir un entretien effectué par les utilisateurs. Ouvrir le boîtier de commande annule la garantie. Si vous constatez un problème de fonctionnement, suivez attentivement les instructions indiquées dans la section de dépannage. Si vous n'arrivez pas à résoudre le problème, appelez votre agent agréé *Hot Spot*. Un grand nombre de problèmes peuvent être identifiés facilement au téléphone par des techniciens agréés.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

PRÉPARATION DU SITE

Vous avez probablement déjà choisi un endroit pour votre nouveau spa, qu'il s'agisse d'un site intérieur ou extérieur, d'un patio ou d'une terrasse. Il vous suffit de vérifier les points suivants :

- Installez toujours votre spa sur une surface plane, dotée d'une structure solide. Un spa rempli pèse très lourd. Assurez-vous que le site choisi est capable de supporter un tel poids.
- N'oubliez pas de mettre votre spa de niveau avant de le remplir. (Voir la section de ce manuel réservée à la préparation de mise à niveau du spa.)
- Installez le bloc technique, contenant tous les composants électriques, dans un endroit permettant l'évacuation de l'eau. La pénétration d'eau dans le bloc technique risque d'endommager les composants électroniques ou de déclencher le disjoncteur de votre habitation.
- Prévoyez un espace près du bloc technique afin de pouvoir nettoyer et entretenir les équipements de votre spa de façon périodique.

⚠ **AVERTISSEMENT** : L'endommagement des composants du bloc technique ou du système de plomberie interne du spa **N'EST PAS** couvert par votre garantie !

INSTALLATION EN PLEIN AIR ET SUR UN PATIO

Quel que soit l'endroit choisi pour installer votre nouveau spa, il est important qu'il soit monté sur de solides fondations. Les dommages structurels du spa provenant d'une installation incorrecte ou d'un placement sur des fondations inappropriées, ne sont pas couverts par la garantie limitée du spa.

Si vous installez votre spa à l'extérieur, nous vous recommandons de le placer sur une dalle en béton armé d'une épaisseur minimum de 10 cm. La tige ou la grille d'armature de la dalle doit être fixée à un fil de connexion.

INSTALLATION SUR UNE TERRASSE

Pour être certain que votre terrasse peut supporter le poids de votre spa, il est indispensable que vous connaissiez la charge maximale de cette terrasse. Prenez contact avec un entrepreneur en bâtiment agréé ou un ingénieur de structure. Pour déterminer le poids de votre spa, son contenu et sa capacité, reportez-vous au tableau des spécifications du spa au plat verso. Ce poids par pied carré ne doit pas dépasser la capacité nominale de la structure. Le non-respect de ces instructions risque d'entraîner des dommages importants.

INSTALLATION À L'INTÉRIEUR/AU SOUS-SOL

Si vous voulez installer votre spa à l'intérieur, n'oubliez jamais certains éléments. De l'eau jaillira sur le sol autour du spa, risquant de vous faire glisser. Choisissez par conséquent un dallage qui vous permette à la fois de ne pas glisser et d'évacuer facilement l'eau. Si vous construisez une nouvelle pièce pour installer votre spa, prévoyez l'aménagement d'un système de vidange au sol. L'humidité sera plus élevée si le spa est installé à l'intérieur. L'eau peut pénétrer dans la boiserie et engendrer la formation de champignons du bois, de moisissure ou d'autres problèmes. Vérifiez donc les effets de l'humidité ambiante sur le bois, le papier, etc. se trouvant déjà dans le local. Afin de réduire ces effets, il est recommandé de bien ventiler l'endroit où se trouve le spa. Un architecte peut vous aider à déterminer vos besoins en ventilation.

ATTENTION : N'installez pas le spa sur un plancher chauffé.

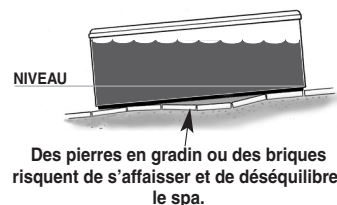
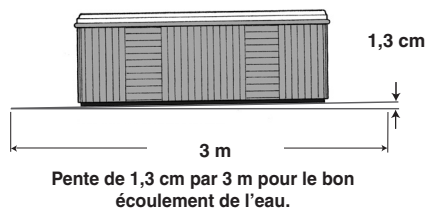
Votre agent peut vous fournir toutes les informations concernant les règlements de zonage et de construction.

⚠ **AVERTISSEMENT** : Si vous installez votre spa à l'intérieur ou dans un endroit confiné, veillez à ce que son périmètre soit bien aéré.

Dans le cas contraire, les fragments bactériens et les produits chimiques du spa risquent d'atteindre une concentration supérieure à la normale ou de s'accumuler. Ces produits chimiques et/ou fragments bactériens dispersés du spa risquent d'être inhalés et de provoquer des difficultés respiratoires ou des lésions pulmonaires chez certaines personnes souffrant d'un système immunitaire compromis ou d'une infection respiratoire. Si vous-même ou un autre baigneur êtes(est) affecté, veuillez consulter immédiatement un médecin.

Outre les instructions mentionnées ci-dessus, nettoyez et entretenez correctement votre spa en vous reportant à ce qui suit :

- Suivez toutes les procédures de ce manuel d'utilisation et des instructions imprimées sur tous les emballages des produits (chimiques) d'entretien de l'eau.
- Testez régulièrement l'eau pour vous assurer de respecter les concentrations adéquates de désinfectant, les niveaux de pH et les autres exigences relatives à l'entretien de l'eau.



AVERTISSEMENT



Watkins Manufacturing Corporation recommande d'installer le spa *Hot Spot* au-dessus du niveau du sol. Abaisser la partie supérieure du spa au niveau du sol ou utiliser des passerelles qui réduisent la hauteur par rapport au niveau supérieur du spa augmente le risque de chute accidentelle à l'intérieur du spa. Demandez conseil à un entrepreneur agréé pour la conception ou l'évaluation de vos besoins spécifiques en matière de passerelle.

- Vidangez, nettoyez et remplissez votre spa d'eau en suivant un programme régulier ou en respectant les instructions de ce manuel d'utilisation.
- Nettoyez le(s) filtre(s) au moins une fois par mois.
- Vérifiez que le flux d'eau du système d'eau de votre spa s'effectue correctement.
- Demandez aux utilisateurs du spa de se laver avant de pénétrer dans l'eau du spa.

PRÉPARATION DE MISE À NIVEAU DU SPA

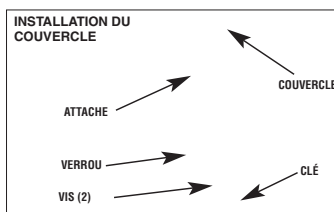
Une pente en béton de 2,5 cm par 3 m est préférable afin d'éviter que l'eau de pluie et les débordements provenant du spa s'accumulent sous celui-ci (l'eau qui stagne pendant une période prolongée risque de détériorer le bois). Les autres options sont des briques, des pierres en gradin ou des blocs.

Il est important de noter que les surfaces meubles ont tendance à s'affaisser et que le spa ne sera donc plus de niveau, même lorsque des dalles sont utilisées pour répartir le poids de manière homogène.

REMARQUE : Installer le spa sur du gazon ou de la terre risque d'augmenter la quantité de débris amenés par inadvertance dans l'eau du spa. Ceci risque d'endommager les équipements et la surface du spa, ce qui n'est pas alors couvert par la garantie.

INSTALLATION DU COUVERCLE DU SPA

- Placez bien le couvercle sur le spa.
- Positionnez les fermetures (incluses au couvercle) sur le côté du spa afin qu'elles puissent être facilement atteintes par les attaches du couvercle. Laissez un jeu de 1,5 à 2 cm dans les attaches pour qu'elles soient faciles à insérer dans les fermetures et pour compenser le rétrécissement du vinyle par temps froid.
- Fixez les fermetures à l'aide des vis fournies, puis insérez les attaches du couvercle dans les fermetures.



REMARQUE : Toujours laisser le couvercle en place lorsque le spa n'est pas utilisé permet de réduire la durée de fonctionnement du réchauffeur, et donc de minimiser les coûts de fonctionnement.

DANGER. RISQUE DE BLESSURE.

- Ne laissez jamais le spa ouvert ou sans surveillance.
- Ne laissez jamais un spa couvert sans être verrouillé.
- Ne vous tenez pas debout, ne vous asseyez pas ou ne vous étendez pas sur le couvercle.

INSTALLATION ÉLECTRIQUE EXIGENCES ET PRÉCAUTIONS ÉLECTRIQUES

Votre spa *Hot Spot* a été étudié avec soin pour vous offrir une protection maximum contre les risques d'électrocution. Toutefois, un grand nombre de ces mesures seront sans effet si vous raccordez votre spa à un circuit électrique mal câblé. Tout câblage incorrect présente un risque d'incendie, d'électrocution et d'autres accidents. Veuillez lire et suivre attentivement toutes les exigences et instructions d'installation relatives à votre spa !

LES SPAS *HOT SPOT* DOIVENT ÊTRE CÂBLÉS SELON LES RÉGLEMENTS ÉLECTRIQUES EN VIGUEUR DANS VOTRE PAYS. TOUTE L'INSTALLATION ÉLECTRIQUE DOIT ÊTRE CONFIEE À UN ÉLECTRICIEN AGRÉÉ ET EXPÉRIMENTÉ. NOUS RECOMMANDONS L'UTILISATION DE CÂBLES, DE RACCORDS ET DE FILS ÉLECTRIQUES APPROPRIÉS POUR TOUTS LES CIRCUITS.

LE SPA *SORRENTO* nécessite une alimentation secteur de 16 A monophasée et reliée à un circuit 230 V triphasé (un fil de ligne, un fil neutre, un fil de terre). Une fois son alimentation convertie en 20 A, le spa *Sorrento* permettra à la pompe à jet et au réchauffeur de fonctionner simultanément. Le spa *Mallorca* nécessite une alimentation secteur de 25 A monophasée et reliée à un circuit 230 V triphasé (un fil de ligne, un fil neutre, un fil de terre) (voir page suivante). De plus, un interrupteur d'isolement avec une séparation d'au moins 3 mm entre les contacts doit être utilisé pour tous les circuits électriques du spa.

Installez le tableau de distribution secondaire conformément aux exigences locales, et à une distance minimum de 1,5 m du spa.

INSTALLATION DES CÂBLES ÉLECTRIQUES

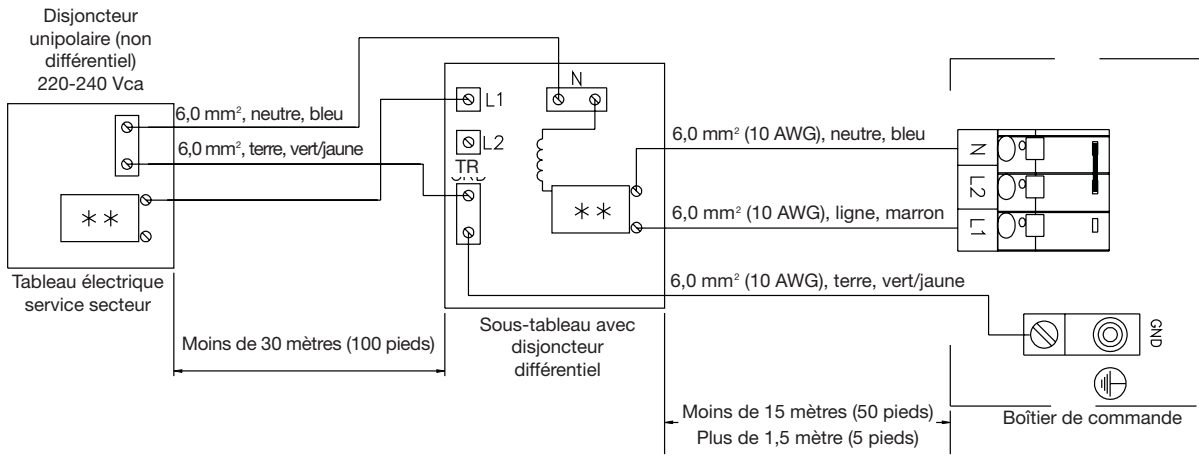
1. Afin de réaliser le branchement électrique, commencez par dévisser la porte du bloc technique. Tirez soigneusement le panneau de la porte, puis tournez-le vers le bas de façon à pouvoir le retirer complètement du spa.
2. Repérez le boîtier de commande. Desserrez les vis situées à l'avant du boîtier de commande. Retirez les vis et le couvercle du boîtier de commande.
3. Faites passer le câble électrique dans l'ouverture ménagée des deux côtés du spa.
4. Reliez le câble d'alimentation sur le boîtier de commande et effectuez le câblage tel que décrit à la figure 3 ou 4 de la page suivante et sur l'étiquette collée à l'intérieur du couvercle du boîtier de commande.

⚠ **AVERTISSEMENT :** Si vous supprimez ou contournez le disjoncteur différentiel, vous menacez la sécurité de votre spa, auquel cas la garantie sera sans effet.

IMPORTANT : Si vous devez déplacer votre spa *Hot Spot*, il est essentiel de comprendre et de respecter ces consignes d'installation. Votre spa *Hot Spot* a été étudié avec soin pour vous offrir une protection maximum contre les risques d'électrocution. N'oubliez pas que connecter le spa à un circuit câblé incorrectement annule un grand nombre de ses caractéristiques de sécurité.

REMARQUE : Les câbles extrêmement longs peuvent nécessiter des calibres supérieurs à ceux indiqués.

CONFIGURATION ÉLECTRIQUE ET DES CAVALIERS



CONFIGURATION DES CAVALIERS - SORRENTO 230 VOLTS

16A
*20A

CAV 1	CAV 2	CAV 3	CAV 4	CAV 5	CAV 6	CAV 7	CAV 8
●	□	●	●	□	□	□	□

*
*** CONFIGURATION 20 A
UNIQUEMENT**

CONFIGURATION DES CAVALIERS - MALLORCA 230 VOLTS

25A

CAV 1	CAV 2	CAV 3	CAV 4	CAV 5	CAV 6	CAV 7	CAV 8
●	□	●	□	□	□	□	□

SPÉCIFICATIONS DU SPA ET ILLUSTRATION

MALLORCA (MODÈLE MAL)

DIMENSIONS HORIZONTALES : 213 cm carrés
HAUTEUR (sans le couvercle) : 91 cm
ZONE EFFECTIVE DU FILTRE : 6,97 mètres carrés
RÉCHAUFFEUR : 1 000 watts (1,0 kW)
EAU (capacité) : 1 363 litres
POIDS : 320 kg à sec, 2 103 kg rempli
(y compris le poids de l'eau et de 6 adultes de 79,4 kg chacun)
POIDS MORT (rempli) : 490 kg par mètre carré
EXIGENCES ÉLECTRIQUES : 230 volts, 25 A, circuit à disjoncteur différentiel monophasé
REMARQUE : Tout le câblage doit être effectué par un électricien agréé
CERTIFICATIONS : Homologué CE

VUE DU DESSUS

- A. Sélecteur Air Control
- B. Tableau de commande
- C. Éclairage du spa
- D. Couvercle du bloc de filtration
- E. Capteur de température
- F. Jets Precision®
- G. Jet d'hydromassage réglable
- H. Sortie pour ozone en option
- I. Système de vidange au sol
- J. Coussin
- K. Cascade
- L. Vanne de marche/arrêt de la cascade



SORRENTO (MODÈLE SOR)

DIMENSIONS HORIZONTALES :198 cm carrés

HAUTEUR (sans le couvercle) :91 cm

ZONE EFFECTIVE DU FILTRE :6,97 mètres carrés

RÉCHAUFFEUR :1 000 watts (1,0 kW)

EAU (capacité) :1 060 litres

POIDS :259 kg à sec, 1 592 kg rempli

(y compris le poids de l'eau et de 4 adultes de 79,4 kg chacun)

POIDS MORT (rempli) :390 kg par mètre carré

EXIGENCES ÉLECTRIQUES :230 volts, 16 A, circuit à disjoncteur différentiel monophasé

REMARQUE :Tout le câblage doit être effectué par un électricien agréé

CERTIFICATIONS :Homologué CE

VUE DU DESSUS

- A. Sélecteur Air Control
- B. Tableau de commande
- C. Éclairage du spa
- D. Couvercle du bloc de filtration
- E. Capteur de température
- F. Jets Precision®
- G. Jet d'hydromassage réglable
- H. Vanne de répartition
- I. Sortie pour ozone en option
- J. Système de vidange au sol
- K. Coussin



INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT PROCÉDURES DE MISE EN MARCHÉ ET DE REMPLISSAGE

Votre spa *Hot Spot* a subi des tests complets pendant sa fabrication, permettant ainsi de garantir sa fiabilité et votre satisfaction à long terme. Il est cependant possible qu'une petite quantité d'eau soit restée dans le système de plomberie après les tests de sortie de fabrication et qu'elle ait pu entraîner l'apparition de gouttelettes sur la coque du spa ou sur ses panneaux latéraux avant la livraison. Avant de remplir le spa, essuyez sa coque avec un chiffon doux.

Lisez attentivement les instructions suivantes et respectez-les exactement lors de la mise en marche ou du remplissage du spa.

AVERTISSEMENTS

- **Ne remplissez pas le spa avec de l'eau trop chaude au risque de déclencher le thermostat de sécurité.**
 - **NE METTEZ PAS VOTRE SPA SOUS TENSION S'IL EST VIDE.** La mise sous tension du spa déclenche automatiquement des composants critiques qui se trouvent à l'intérieur du spa, comme les commandes, le réchauffeur et d'autres systèmes. Si ces composants sont mis sous tension avant que le spa ne soit rempli, ils s'endommageront, et ceci peut provoquer une panne grave et non couverte par la garantie.
 - **N'utilisez pas votre spa une fois rempli tant que les étapes énumérées ci-après ne sont pas toutes effectuées.**
 - **N'ajoutez pas de chlore si vous traitez votre spa à l'aide d'un désinfectant à base de biguanide de polyhexaméthylène (Biguanide, PHMB, par exemple, BaquaSpa™).**
 - **Avant de remplir le spa pour la première fois, retirez la porte du bloc technique et vérifiez que les raccords unions situés sur les côtés de la(des) pompe(s) et du réchauffeur sont serrés à la force du poignet.**
1. Vérifiez que la vanne de vidange est fermée et remplissez le spa avec de l'eau en veillant à retirer le couvercle du bloc de filtration, le panier de l'écumeur, le déversoir et le filtre. Insérez ensuite l'extrémité d'un tuyau d'arrosage dans l'orifice du filtre, puis commencez à remplir le spa. Le niveau de l'eau de votre spa *Hot Spot* doit être maintenu à un 2,5 cm au-dessus du jet le plus élevé. Réinstallez le panier de l'écumeur, le déversoir et le filtre dès que le spa est rempli.
IMPORTANT : Watkins® Manufacturing Corporation déconseille l'utilisation d'eau "adoucie", qui risque d'endommager gravement l'équipement de votre spa.
 2. **DÈS QUE** le spa est rempli d'eau et que la porte du bloc technique est refermée, vous pouvez mettre le spa sous tension.
 3. La(Les) pompe(s) à jet, le système de chauffage et toute la plomberie interne se mettent automatiquement en marche dès que le spa est rempli d'eau. Pour contrôler le fonctionnement du système de jet et purger l'air restant dans le système de chauffage, appuyez deux fois sur la touche JETS du pavé de commande (trois fois pour le spa Mallorca) pour que la(les) pompe(s) à jet tourne(nt) à régime élevé pendant une minute. Dès que le système est opérationnel à 100 % (ce qui est indiqué par des jets puissants arrivant en continu et non par intermittence), le spa est complètement amorcé. Si vous ne sentez pas un flux d'eau constant provenant des jets, reportez-vous aux instructions sur l'amorçage de la pompe dans la section de DÉPANNAGE DU SPA située à la fin de ce manuel.
 4. Ajustez l'alcalinité totale (TA) à 125 ppm, la dureté de l'eau (CH) à 150 ppm, puis le pH de l'eau du spa entre 7,4 et 7,6. Ces procédures sont énumérées dans la section sur la qualité et l'entretien de l'eau.
IMPORTANT : Ajoutez les produits chimiques de l'eau du spa directement dans le bloc de filtration en faisant tourner la pompe à jet à régime élevé pendant au moins dix minutes.
REMARQUE SUR LE FONCTIONNEMENT : Réglez l'alcalinité totale (TA) en premier lieu, car tout déséquilibre à ce niveau vous empêcherait de régler correctement le pH et empêcherait le désinfectant d'agir efficacement.
 5. Superchlore l'eau du spa en ajoutant une cuillère à café et demie de chlore (dichlorure de sodium) pour 950 litres d'eau. Lorsque vous ajoutez du chlore, faites tourner la pompe à jet à haut régime afin de faire circuler l'eau du spa pendant dix minutes.
 6. Réglez la température souhaitée entre 38 °C et 40 °C, placez le couvercle thermique sur le spa, puis attendez que la température de l'eau se stabilise (environ 24 heures). Vérifiez que vous avez bien replacé et verrouillé le couvercle. Vérifiez périodiquement la température de l'eau du spa. Quand la température de l'eau dépasse 32 °C, passez à l'étape suivante.
 7. Appuyez deux fois sur la touche des jets (trois fois pour le spa Mallorca) et faites tourner la pompe à régime élevé pendant 10 minutes pour faire circuler l'eau du spa. Une fois le cycle de filtrage terminé, testez l'eau du spa pour vérifier le résidu de chlore libre disponible. Si ce résidu est compris entre 3 et 5 ppm selon les bandes de test, passez à l'étape suivante. Si le résidu est inférieur à 3 ppm, superchlore l'eau du spa en ajoutant une cuillère à café et demie de chlore (dichlorure de sodium) pour 950 litres d'eau (pendant que la pompe à jet fonctionne à régime élevé). Faites tourner la pompe à jet afin de faire circuler l'eau du spa pendant dix minutes.
 8. Vérifiez de nouveau l'alcalinité totale (TA) à 125 ppm, la dureté de l'eau (CH) à 150 ppm, puis le pH de l'eau du spa entre 7,4 et 7,6.
REMARQUE SUR LE FONCTIONNEMENT : Réglez l'alcalinité totale (TA) en premier lieu, car tout déséquilibre à ce niveau vous empêcherait de régler correctement le pH et empêcherait le désinfectant d'agir efficacement. **Le spa est prêt à être utilisé lorsque le niveau de chlore se maintient entre 3 et 5 ppm.**
 9. **La température du spa est préprogrammée sur 39 °C. Cette température sera normalement atteinte dans un délai de 18 à 24 heures. Vous pouvez augmenter la température de l'eau en appuyant sur la touche Temp Plus (+) sur le tableau de commande, ou la diminuer en appuyant sur la touche Temp Moins (-) .** Après quelques heures, l'eau se maintiendra dans une plage de 1,5 degré par rapport à la température sélectionnée.

REMARQUES SUR LE FONCTIONNEMENT :

1. Le spa est équipé d'un temporisateur de dix minutes agissant sur les modes de chauffage et d'entretien. Lorsque la pompe à jet a été désactivée (et que la température est descendue d'un degré et demi) ou que le réglage de température a été augmenté, il faudra attendre dix minutes pour que le bas régime de la pompe à jet et que le réchauffeur soient activés. Appuyez toujours sur la touche JETS pour arrêter la pompe à jet lorsque vous sortez du spa. Dans les configurations électriques de 16 et 25 A, le système de chauffage ne peut pas fonctionner lorsque la pompe tourne à régime élevé.
2. Le contrôleur du spa est équipé d'une fonction de "temporisation" automatique d'une heure prévue dans les cas où la pompe aurait été laissée (par inadvertance) sur le régime élevé. **Après une heure de fonctionnement continu, le contrôleur passe automatiquement au mode d'entretien et de chauffage.**
3. Le contrôleur du spa est également équipé d'une fonction de "temporisation" de six heures prévue dans les cas où l'éclairage aurait été laissé allumé par inadvertance. **Après six heures de fonctionnement continu, le contrôleur éteint automatiquement la lumière.**

SYSTÈMES DE CHAUFFAGE ET D'HYDROMASSAGE

Le spa *Hot Spot* utilise une pompe à jet à deux régimes pour activer les jets d'hydromassage et faire circuler l'eau dans le système de chauffage (le spa Mallorca est également équipé d'une pompe à jets, à régime élevé uniquement, utilisée exclusivement pour les jets). Le bas régime de la pompe, qui est activé automatiquement par le thermostat, entraîne lentement l'eau du spa dans le filtre, dans le réchauffeur et dans la pompe. La pompe repousse à son tour l'eau dans le spa en la faisant passer par les jets. Appuyez une fois sur la touche JETS pour activer le bas régime de la pompe à jet. (Le réchauffeur peut être activé ou éteint, en fonction du réglage du thermostat.) Appuyez à nouveau sur la touche JETS pour activer le régime élevé de la pompe à jet. (Ceci désactive automatiquement le réchauffeur.) Sur le spa Mallorca, le système de chauffage n'est pas activé lorsque la touche JETS est enfoncée une troisième ou une quatrième fois.

Toute chute de la température de l'eau active le réchauffeur, qui fonctionne alors simultanément avec la pompe à jet tournant à bas régime uniquement. Le spa entre en mode "Tranquil" pendant dix minutes dès que le régime élevé de la pompe à jet est désactivé. Le système de chauffage (et simultanément le bas régime de la pompe à jet) ne fonctionne pas pendant cette période (à moins d'appuyer sur la touche JETS), même si la température de l'eau descend au-dessous du réglage du thermostat. Lorsque les dix minutes sont écoulées, le contrôleur du spa bascule sur le mode d'entretien et le système de chauffage s'active automatiquement.

Le spa *Hot Spot* est équipé d'un système de chauffage sophistiqué. Ce système utilise un réchauffeur à écoulement d'eau No-Fault® exclusif en acier inoxydable.

JETS D'HYDROMASSAGE

Les plus grands jets du spa vous permettent de rediriger le flux en changeant la position de leur embout.

Le sélecteur Air Control permet de modifier simultanément l'intensité de l'air de tous les jets.

Vous pouvez également réguler la force du massage en faisant tourner la plaque avant du jet, dans le sens des aiguilles d'une montre pour la réduire ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour l'accroître. Veuillez noter que vous pouvez augmenter le flux de certains jets en supprimant celui d'autres jets. Cependant, **ne supprimez pas simultanément le flux de plus de la moitié des jets** afin de ne pas endommager la plomberie et les composants du spa.

Les embouts directionnels sont standard sur les modèles *Hot Spot*. Cependant, un embout rotatif à double ouverture peut être placé dans n'importe quel emplacement de jet désiré. Pour enlever l'embout directionnel, faites tourner les pattes situées dans l'un de ses côtés, puis retirez-le doucement en le tirant de la plaque du jet.

REMARQUE SUR LES ACCESSOIRES : Des embouts rotatifs à double ouverture sont disponibles auprès de votre agent *Hot Spot* ; vous pouvez les utiliser pour remplacer les embouts directionnels réglables.

JETS PRECISION®

Les jets Precision sont petits. Ils sont conçus afin de fournir un massage doux et apaisant du dos et des épaules. Le sélecteur Air Control permet de régler leur pression.

SYSTÈME AIR CONTROL

VANNE AIR CONTROL : Réglez le sélecteur Air Control sur MAX pour alimenter simultanément tous les jets individuels et Precision avec le même volume d'air. La plaque des plus grands jets (d'hydromassage) servent ensuite à contrôler l'intensité de l'eau de chacun d'eux.

REMARQUE : Mettez toujours le sélecteur Air Control sur la position MIN lorsque le spa n'est pas utilisé. Ceci permettra ainsi au spa de fonctionner plus silencieusement et de chauffer l'eau plus efficacement lorsque le couvercle en vinyle est en place.

VANNE DE RÉPARTITION (MODÈLE SORRENTO UNIQUEMENT)

La vanne de répartition de votre spa vous permet de diriger le flux d'eau provenant de la pompe dans plusieurs combinaisons de jets. Les fonctions de cette vanne de répartition s'apprennent le mieux en expérimentant :

1. Mettez tous les contrôles de l'air sur la position MARCHE en les tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
2. Activez la pompe.
3. Tournez la poignée de la vanne de répartition et repérez les groupes de jets concernés. (Notez que vous pouvez régler la vanne de répartition dans toute position entre les deux extrêmes possibles pour obtenir la pression des jets qui vous convient le mieux.)

IMPORTANT : Votre spa n'est pas conçu pour que tous les jets fonctionnent à pleine puissance lorsque la vanne de répartition est en position médiane.

ÉQUIPEMENTS DE SÉCURITÉ

- A. **INTERRUPTEUR DU THERMOSTAT DE SÉCURITÉ DU RÉCHAUFFEUR** : Le thermostat de sécurité du réchauffeur est situé sur l'unité de chauffage. Si, pour une raison quelconque, la température interne du réchauffeur dépasse 48,9 °C, le circuit de sécurité se déclenche et le spa se met hors tension. Ceci est indiqué par le code - - - affiché, sous la température, par le tableau de commande. Le thermostat de sécurité du réchauffeur peut être réinitialisé lorsque la température de l'eau située à l'intérieur du réchauffeur s'est refroidie à environ 43,3 °C. Débranchez simplement le spa pendant trente secondes pour réinitialiser le thermostat de sécurité du réchauffeur. L'origine de la surchauffe doit être déterminée pour éviter que l'incident ne se reproduise. Le déclenchement du thermostat de sécurité s'explique le plus souvent par un flux d'eau insuffisant à travers le système de chauffage. Cela peut provenir d'une obstruction des tuyaux de la pompe (filtre, aspirations de la pompe ou système de plomberie interne), le non-fonctionnement du bas régime de la pompe ou encore le mauvais fonctionnement du thermostat de contrôle. Réinitialisez l'interrupteur dès que l'origine du problème a été déterminée et résolue, et que le capteur a refroidi.
- B. **PRESSOSTAT** : Installé sur le réchauffeur, le pressostat a été conçu pour empêcher le réchauffeur de fonctionner lorsque le débit d'eau est faible ou nul. Le pressostat se déclenche si le flux d'eau circulant à travers le réchauffeur a diminué ou s'est arrêté pour une raison quelconque. Ceci est indiqué par le code □ □ □ □ affiché, sous la température, par le tableau de commande. Un débit d'eau inadéquat à travers le réchauffeur s'explique le plus souvent par un filtre sale ou obstrué, une obstruction dans les lignes du système de plomberie, ou le non-fonctionnement du bas régime de la pompe du réchauffeur. Le tableau de commande affiche également le code □ : □ : □ : □ si le pressostat détecte un flux d'eau à travers le réchauffeur alors que la pompe à jet n'est pas activée. Contactez votre technicien agréé.
- C. **THERMOSTAT DE CONTRÔLE** : Le thermostat de contrôle aide à réguler la température de l'eau. Si, pour une raison quelconque, quelque chose se produisait au niveau de ce dispositif, l'icône **READY** du tableau de commande se mettrait à clignoter. Contactez votre technicien agréé.

TABLEAU DE COMMANDE DU SPA

Le tableau de commande est constitué d'un affichage LED et de pavés tactiles pratiques, qui vous permettent de régler la température de l'eau et les paramètres des cycles d'écumage/filtrage ainsi que de contrôler les jets d'hydrothérapie et l'éclairage à partir du côté du spa.

AFFICHAGE LED

L'affichage LED du tableau de commande latéral du spa indique en continu la température réelle de l'eau. Dans certaines situations, il affiche également d'autres messages. Reportez-vous à la section DÉPANNAGE.

CONTRÔLE DE LA TEMPÉRATURE

La plage de température est prédéfinie de 27 à 40 °C (80 à 104 °F). Vous pouvez définir des températures plus élevées à l'aide de l'un des quatre réglages suivants : ut-1, ut-2, ut-3 et ut-4. Ces réglages permettent de définir des températures de plus en plus élevées, ut-4 correspondant à la température la plus élevée (environ 42 °C ou 107,5 °F). (La température de ces paramètres peut augmenter



légèrement selon l'utilisation et l'état de votre spa ainsi que la température extérieure.) Pour atteindre la plage de température ut-1 - ut-4, appuyez sur la touche Temp Up (▲) jusqu'à ce que 104 °F (40 °C) soit affiché, puis continuez à appuyer sur la touche Temp Up (▲) pour afficher le u1.

Lorsque vous déconnectez puis reconnectez le spa, la dernière température entrée dans le programme est réutilisée automatiquement.

Appuyez sur la touche Temp Up (▲) ; la température programmée du spa s'affiche. Pour augmenter cette température, appuyez sur la touche Temp Up (▲). Chaque pression correspond à une augmentation d'un degré. Si vous maintenez la touche enfoncée, la température augmente d'un degré toutes les demi-secondes.

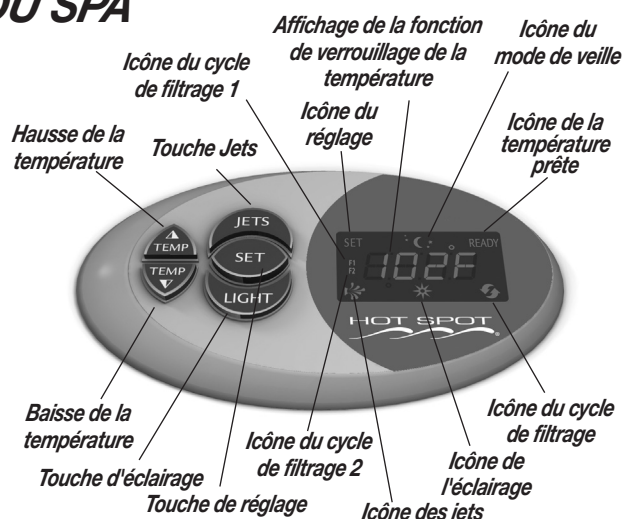
Appuyez sur la touche Temp down (▼) ; la température programmée du spa s'affiche. Pour baisser la température programmée, appuyez à nouveau sur la touche Temp down (▼). Chaque pression correspond à une diminution d'un degré. Si vous maintenez la touche enfoncée, la température baisse d'un degré toutes les demi-secondes.

CONTRÔLE DE LA POMPE À JET

Appuyez successivement sur la touche Jet pour changer les fonctions des pompes à jet :

Spa Mallorca uniquement :

- Première pression : la pompe à jet à deux régimes fonctionne à bas régime
- Deuxième pression : la pompe à jet à deux régimes fonctionne à régime élevé
- Troisième pression : les pompes à jet à un et à deux régime(s) fonctionnent à régime élevé
- Quatrième pression : la pompe à jet à un régime fonctionne à régime élevé
- Cinquième pression : Les deux pompes à jet sont désactivées.



Spa Sorrento uniquement :

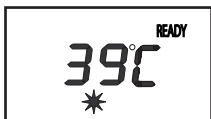
Première pression : la pompe à jet à deux régimes fonctionne à bas régime

Deuxième pression : la pompe à jet à deux régimes fonctionne à régime élevé

Troisième pression : la pompe à jet est désactivée

- Pendant les cycles de filtrage ou lorsque le thermostat indique d'augmenter la température, le bas régime des pompes fonctionne automatiquement et ne peut pas être interrompu en appuyant sur les touches **Temp Up (▲)** ou **Temp Down (▼)** du pavé tactile.
- La pompe tournant à régime élevé s'arrête automatiquement après deux heures de fonctionnement. La pompe tournant à bas régime s'arrête automatiquement après deux heures de fonctionnement.
- Lorsque les jets sont activés, l'icône JETS du tableau de commande s'allume.

CONTRÔLE DE L'ÉCLAIRAGE



Le spa Hot Spot® est équipé d'un éclairage de spa LED bleu. Appuyez sur la touche d'éclairage pour l'allumer. L'éclairage s'éteint automatiquement après six heures. Lorsque l'éclairage est activé, l'icône correspondante du tableau de commande s'allume.

Appuyez sur la touche une deuxième fois pour obtenir une intensité lumineuse moyenne, une troisième fois pour obtenir une intensité faible et une quatrième fois pour l'éteindre. Pour profiter au maximum du spa, une palette d'éclairage à six couleurs est disponible, en option, afin de créer l'ambiance désirée.

ÉCLAIRAGE LED SPLENDORS® (EN OPTION)

Le système d'éclairage LED Splendors vous permet d'illuminer vos séjours dans le spa à l'aide de différents éclairages multicolores : rouge, bleu, blanc, violet, ambre et aigue-marine. Vous pouvez choisir une seule couleur ou faire défiler toutes les couleurs à l'aide du cadran automatique des couleurs.

Pour l'activer, appuyez successivement sur la touche de réglage, puis sur celle d'éclairage. Pour sélectionner une couleur spécifique, appuyez sur la touche d'éclairage (dans les 5 secondes) lorsque la couleur désirée est activée. Si 5 secondes se sont écoulées depuis l'activation de la palette de couleurs, vous devez appuyer sur la touche de réglage, puis sur la touche d'éclairage pour sélectionner une couleur spécifique. L'option d'éclairage LED Splendors constitue une excellente manière de personnaliser votre expérience du spa.

CYCLES DE FILTRAGE

Le spa enclenche automatiquement le cycle de filtrage deux fois par jour. Lors de la première mise sous tension du spa, le cycle automatique de filtrage ne se déclenche pas avant 10 minutes. Il s'agit du cycle de filtrage 1, également appelé F1. Deux cycles de filtrage utilisant le bas régime de la pompe à jet sont programmés par défaut sur une durée d'une heure et demi. Le cycle de filtrage se produit deux fois par jour (toutes les 12 heures). Le deuxième cycle de filtrage est appelé F2.



REMARQUE : Le système ozoniseur FreshWater® III en option ne fonctionne que lorsque la pompe tourne à bas régime.

Pour modifier la durée de l'un ou l'autre des cycles de filtrage :

- Appuyez sur la touche de réglage et maintenez-la enfoncée pendant environ trois secondes.
- Appuyez sur la touche d'éclairage pour sélectionner le cycle de filtrage 1 ou 2 (F1 ou F2 s'affiche alors).
- Utilisez les touches Temp Up (▲) ou Temp Down (▼) pour régler cette valeur comme vous le désirez (de 0 à 6 heures).



D. La programmation sera enregistrée 10 secondes après que la dernière touche ait été enfoncée. L'affichage repassera alors automatiquement sur celui de la température.

La fonction du cycle de filtrage active la pompe à jet à bas régime pendant toute la durée des cycles. Lorsque le cycle est activé, son icône est allumée sur le tableau d'affichage. Si la température dépasse son réglage d'au moins trois degrés F pendant plus de trois heures, le système annule le cycle de filtrage et l'icône de celui-ci clignote pendant toute la durée restante du cycle. Si la température descend à 1 degré C en dessous de son réglage avant la fin du cycle, celui-ci reprend jusqu'à son heure de fin programmée. Si vous utilisez le spa pendant le cycle de filtrage, en faisant tourner la pompe à jets à régime élevé, l'icône du filtre se met à clignoter. Lorsque la pompe à jet a été désactivée, le spa se met en mode Tranquil pendant dix minutes (durant lesquelles l'icône du filtre clignote) avant que le cycle de filtre ne soit rétabli. En clignotant, l'icône du filtre indique que la minuterie du cycle de filtrage fonctionne toujours, mais que celui-ci a été interrompu temporairement.

REMARQUE : La durée pendant laquelle un cycle de filtrage a été interrompu n'est pas rajoutée lorsque celui-ci reprend. Les coupures de courant du spa rétablissent le cycle de filtrage à sa durée par défaut de une heure et demi (F1) et le premier cycle est lancé 10 minutes après que le courant ait été rétabli.

CYCLE DE NETTOYAGE



Pratique, le cycle de nettoyage a été ajouté en tant que temporisateur pour l'entretien de l'eau. Lorsque le cycle de nettoyage est initié, la pompe à jet tourne à haut régime. Les icônes de pompe à jet clignotent jusqu'à la fin du cycle.

La durée totale d'un cycle de nettoyage est de dix minutes. Si le cycle de nettoyage ne s'enclenche pas, assurez-vous que la fonction de VERROUILLAGE DU SPA est désactivée. Pour activer le cycle de nettoyage, appuyez successivement sur la touche de réglage, puis sur celle des jets.

MODE DE VEILLE

Le mode de veille est une fonction qui minimise le fonctionnement de la pompe pendant les heures calmes de la soirée. Par exemple, si le cycle de filtrage 1 (F1) est réglé de manière à être activé à 8 h 00, le cycle de filtrage 2 (F2) sera activé par défaut à 20 h 00 (12 heures plus tard). Entre 20 h 00 et 8 h 00, si le spa a besoin d'être chauffé, la pompe et le réchauffeur s'activent pour le chauffer sous des conditions normales de demande de chauffage.



Cependant, si le spa a besoin d'être chauffé alors que le mode de veille est activé, le fonctionnement de la pompe et du réchauffeur est interrompu entre la fin du cycle de filtrage 2 (F2) et le début du cycle de filtrage 1 (F1), à 8 h 00, afin de minimiser l'activation de la pompe pendant les heures calmes de la soirée.

Important : La mise sous tension du spa déclenche la séquence F1 réglée par défaut. Pour que le mode de veille puisse fonctionner pendant les heures de soirée, le spa doit être mis sous tension tôt le matin. Le mode de veille sera toujours actif pendant les 6 à 12 heures séparant la fin de F2 et le début de F1, selon la manière dont le programme des cycles de filtrage est réglé.

Remarque : Si la température descend au-dessous de 80 degrés F, le réchauffeur s'active automatiquement pour éviter que le spa gèle.

Pour activer la fonction du mode de veille, appuyez simultanément sur les touches Temp Up (▲) et Temp Down (▼) et maintenez-les enfoncées pendant 3 secondes. Ceci permet d'activer la fonction et d'écraser la demande de température normale. Lorsque ces touches ont été actionnées, l'icône du mode de veille (lune et étoiles) est affichée sur le tableau de commande pour indiquer que cette fonction a été activée. Pour désactiver cette fonction, appuyez simplement sur les touches Temp Up (▲) et Temp Down (▼) et maintenez-les enfoncées à nouveau pendant 3 secondes.

FONCTIONS DE VERROUILLAGE

Les fonctions de verrouillage (VERROUILLAGE DE LA TEMPÉRATURE et VERROUILLAGE DU SPA) se valident, au niveau du tableau de commande, à l'aide d'une combinaison spécifique de touches. Lorsqu'il est activé, le verrouillage reste actif jusqu'au moment où la combinaison de déverrouillage correspondante est appliquée. Même si le spa est éteint, puis rallumé (comme en cas de coupure de courant), le verrouillage reste enregistré.

VERROUILLAGE DU SPA



La fonction de verrouillage du spa désactive toutes les fonctions du tableau de commande. On a généralement recours à cette possibilité pour éviter toute utilisation indésirable du spa.

Pour activer la fonction de verrouillage du spa, appuyez sur la touche de réglage, puis sur la touche Temp Down (▼) jusqu'à ce que SLOC soit affiché.

Pour désactiver la fonction de verrouillage du spa, appuyez sur la touche de réglage, puis sur la touche Temp Down (▼) jusqu'à ce que SLOC ne soit plus affiché.

VERROUILLAGE DE LA TEMPÉRATURE



La fonction de verrouillage de la température désactive uniquement la fonction de contrôle de la température du tableau de commande. Toutes les autres fonctions du tableau de commande fonctionnent normalement. La fonction de verrouillage de la température est généralement utilisée par les personnes qui veulent éviter que l'on puisse modifier à leur insu la température de l'eau sélectionnée.

Pour activer la fonction de verrouillage de la température, appuyez sur la touche de réglage, puis sur la touche Temp Up (▲) jusqu'à ce que TLLOC soit affiché.

Pour désactiver la fonction de verrouillage de la température, appuyez sur la touche de réglage, puis sur la touche Temp Up (▲) jusqu'à ce que TLLOC ne soit plus affiché.

QUALITÉ ET ENTRETIEN DE L'EAU

Une eau propre est un élément essentiel. Or, l'entretien de l'eau est l'un des facteurs les moins bien compris et pourtant essentiel de l'hydrothérapie. Votre agent peut vous aider à obtenir une eau parfaite en fonction des conditions locales. Votre programme dépendra de la teneur en minéraux de votre eau, de la fréquence d'utilisation du spa et du nombre d'utilisateurs.

Watkins vous recommande d'utiliser exclusivement un système à base de chlore ou un système utilisant des ions argent (purificateur à ions argent *FreshWater_{Ag+}*). Watkins recommande l'utilisation des produits HotSpring *FreshWater*. Ces derniers sont disponibles auprès des agents HotSpring agréés.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

TROIS PHASES FONDAMENTALES D'ENTRETIEN DE L'EAU :

- **Filtrage de l'eau**
- **Contrôle de l'équilibre chimique et du pH**
- **Désinfection de l'eau**

La désinfection de l'eau revient au propriétaire du spa ; elle s'effectue par l'ajout régulier et périodique (quotidien, au besoin) d'un désinfectant agréé. Le désinfectant maintiendra sous contrôle les bactéries et les virus présents dans l'eau ou découlant de l'utilisation du spa. Les bactéries et les virus peuvent se développer rapidement dans un spa non désinfecté.

Il incombe également au propriétaire du spa de vérifier l'équilibre chimique de l'eau et de contrôler le pH. Vous devrez ajouter des produits chimiques pour maintenir des niveaux adéquats d'alcalinité totale (TA), de dureté d'eau (CH) et de pH. L'équilibre et le pH corrects de l'eau permettent de réduire l'accumulation de tartre, de prolonger la vie du spa et d'assurer l'efficacité du désinfectant.

MÉTHODES DE CONTRÔLE DE L'EAU DU SPA

La précision du test et de l'analyse de l'eau garantit une gestion efficace de l'eau de votre spa. Vous devez pouvoir tester les paramètres suivants :

- Alcalinité totale (TA)
- Dureté de l'eau (CH)
- pH
- Désinfectant

Watkins recommande deux méthodes de test :

Le **kit de réactifs** est la méthode la plus précise. Les réactifs se présentent sous forme liquide ou sous forme de tablettes.

Les **bandelettes de test** sont pratiques et utilisées par de nombreux propriétaires de spas. N'oubliez pas que les bandelettes de test sont sensibles à la chaleur et à la contamination par la moisissure, auquel cas elles fourniront des valeurs erronées.

IMPORTANT : Lisez toujours et suivez attentivement les indications du fabricant qui figurent dans le kit de test ou sur les bandelettes de test, afin de garantir la précision des résultats.

SÉCURITÉ CHIMIQUE ÉLÉMENTAIRE

Lorsque vous utilisez des produits chimiques, lisez soigneusement les étiquettes et suivez les instructions avec précision. Bien que, lorsqu'utilisés correctement, les produits chimiques constituent une protection efficace pour vous-même et votre spa, ils peuvent être dangereux lorsqu'ils se trouvent à l'état concentré. Observez toujours les directives suivantes :

- Ne confiez la manipulation des produits chimiques de votre spa qu'à une personne responsable. Conservez ces produits hors de la portée des enfants.
- Mesurez les quantités spécifiées avec précision. Ne dépassez jamais les doses recommandées.
- Manipulez les conteneurs avec soin. Entrez-les dans un endroit frais, sec et bien aéré.
- Gardez les conteneurs de produits chimiques bien fermés lorsque vous ne les utilisez pas. Remettez les bouchons sur les conteneurs correspondants.
- N'inhalez pas les vapeurs et veillez à ce que les produits chimiques n'entrent pas en contact avec vos yeux, votre nez et votre bouche. Lavez immédiatement vos mains après chaque utilisation.
- Suivez les conseils d'urgence indiqués sur l'étiquette du produit en cas de contact accidentel ou d'ingestion du produit chimique. Appelez un médecin ou le centre antipoison local. Si vous avez besoin de l'assistance d'un médecin, emmenez l'emballage du produit avec vous de manière à ce que la substance puisse être identifiée.
- Évitez tout contact entre les produits chimiques et les surfaces avoisinantes ou l'environnement.
- N'utilisez pas d'aspirateur pour nettoyer les débordements de produits chimiques.
- Ne fumez jamais à proximité des produits chimiques. Certaines vapeurs peuvent être hautement inflammables.
- N'entrez pas de produits chimiques dans le bloc technique de votre spa.

COMMENT AJOUTER LES PRODUITS CHIMIQUES À L'EAU ?

IMPORTANT : Tous les produits chimiques pour eau de spa, y compris les granules de dichlore, le MPS, les renforçateurs ou les adoucisseurs de pH en granules, les renforçateurs d'alcalinité totale en granules, les renforçateurs de la dureté calcique, les antitartres liquides et les produits antimousse liquides, doivent toujours être ajoutés directement dans le bloc de filtration, lorsque la pompe à jet tourne à régime élevé. Il est impératif que celle-ci fonctionne pendant au moins dix minutes.

Ajouter les produits chimiques à l'eau du spa :

1. Repliez le couvercle. Retirez soigneusement le couvercle du bloc de filtration et posez-le sur le côté.
2. Appuyez deux fois sur la touche JET pour faire tourner la pompe à jet à régime élevé.
3. Mesurez soigneusement la quantité de produit chimique recommandée et versez-la doucement dans le bloc de filtration. Veillez à ne pas verser de produits chimiques sur vos mains, vos yeux, la surface de la coque du spa ou son revêtement latéral.
4. Coupez la pompe à jet après dix minutes, puis fermez et verrouillez le couvercle pour achever la procédure. **Risque de noyade** : Ne laissez jamais un spa ouvert sans surveillance !

△ **AVERTISSEMENT** : Les désinfectants en concentration élevée risquent de provoquer une certaine gêne pour les yeux, les poumons et la peau de l'utilisateur. Avant d'utiliser le spa, veillez toujours à ce que le niveau de désinfectant soit compris dans la plage recommandée par le fabricant.

REMARQUE IMPORTANTE SUR LA "SUPERCHLORATION" ET LE "TRAITEMENT DE CHOC" : Lorsque vous avez administré un traitement de choc ou une superchloration à votre spa, laissez le couvercle ouvert pendant au moins vingt minutes afin de permettre aux gaz oxydants de s'échapper. Une concentration élevée d'oxydant piégé dans l'eau suite au traitement de choc (et non pas suite à la procédure de désinfection quotidienne) peut éventuellement provoquer une décoloration ou une dégradation du vinyle sous le couvercle. Ce type de dommage, considéré comme un abus d'origine chimique, n'est pas couvert par la garantie limitée.

PROGRAMME D'ENTRETIEN DE L'EAU DU SPA HOT SPOT

Chacune des étapes du programme d'entretien de l'eau dépend de la réalisation de l'étape précédente. L'omission d'une étape ou le non-respect de la plage conseillée risque de déséquilibrer la composition chimique de l'eau. Les déséquilibres chimiques risquent d'endommager le spa et ses composants, et de gêner ses utilisateurs.

REEMPLIR LE SPA D'EAU

- A. Afin d'empêcher l'introduction de contaminants dans le spa, Watkins conseille d'utiliser le préfiltre FreshStart®_{10 000} lors du remplissage. Remplissez toujours le spa par le bloc de filtration.
- △ **AVERTISSEMENT** : N'utilisez PAS le préfiltre FreshStart_{10 000} si vous comptez utiliser du brome en granules ou BaquaSpa™ en tant que désinfectant.
- B. Le préfiltre FreshStart_{10 000} est conçu pour éliminer les bactéries et les contaminants indésirables, tels que la rouille, les poussières, les détergents et les algues, contenus dans l'eau du robinet. Les minéraux et les métaux en suspension, tels que le plomb, le calcium, le cuivre et le fer, ne sont pas éliminés.
- C. Le préfiltre FreshStart_{10 000} est livré avec des instructions. Une fois le spa rempli, appliquez les procédures de mise en marche et de remplissage.

ÉQUILIBRER L'ALCALINITÉ TOTALE (TA)

- A. L'alcalinité totale (TA) de l'eau de votre spa doit être comprise entre 125 et 150 ppm.
- B. L'alcalinité totale mesure le niveau total de carbonates, de bicarbonates, d'hydroxydes et d'autres substances alcalines dans l'eau. La TA est considérée comme le "tampon du pH". En d'autres termes, il s'agit d'une mesure de la capacité de l'eau à résister aux variations du niveau pH.
- C. Si la TA n'est pas suffisamment élevée, le pH fluctuera fortement du haut vers le bas. Des fluctuations du pH peuvent engendrer la corrosion ou l'entartrage des composants du spa. **Une TA faible peut être rectifiée en ajoutant du HotSpring® FreshWater pH/Alkalinity Up ou du bicarbonate de soude.**
- D. Si l'alcalinité totale est trop élevée, le pH aura tendance à être trop élevé et il peut s'avérer difficile de le faire descendre. **Vous pouvez l'abaisser en utilisant du HotSpring FreshWater pH/Alkalinity Down ou du bisulfate de soude.**
- E. Dès que la TA est équilibrée, elle reste normalement stable bien que l'ajout d'une grande quantité d'eau très alcaline ou faiblement alcaline puisse faire augmenter ou baisser la TA de l'eau.
- F. Si l'alcalinité totale se situe dans la plage recommandée, passez à l'étape suivante.

ÉQUILIBRER LA DURETÉ DE L'EAU (CH)

- A. Le niveau de dureté de l'eau (CH) recommandé pour votre spa est compris entre 150 et 200 ppm.
- B. La dureté de l'eau est une mesure de la quantité totale de calcium dissous dans l'eau. Le calcium aide à combattre la corrosivité naturelle de l'eau du spa. Voilà pourquoi l'utilisation d'une eau faible en calcium (communément appelée "eau douce") n'est pas recommandée. Elle est très corrosive pour l'équipement et peut tacher la coque du spa. Si la concentration en calcium est faible, nous vous conseillons d'utiliser du HotSpring FreshWater Calcium Increaser pour ramener la dureté de l'eau dans l'intervalle recommandé.
- C. Si la CH est trop élevée (donnant une eau dite "dure"), du tartre peut se déposer sur la coque du spa et sur l'équipement. Elle peut en général être ramenée dans l'intervalle adéquat à l'aide d'une dilution à 75 % d'eau dure et 25 % d'eau douce. Si vous ne disposez pas d'eau douce, vous pouvez ajouter dans l'eau du spa un inhibiteur de taches et de tartre tel que du HotSpring FreshWater Stain and Scale Defense, en suivant les instructions figurant sur l'étiquette.
- D. Une fois équilibrée, la CH reste normalement stable bien que l'ajout d'une grande quantité d'eau riche ou pauvre en calcium fera augmenter ou diminuer la CH de l'eau.
- E. Si la dureté de l'eau se situe dans la plage recommandée, passez à l'étape suivante.

ÉQUILIBRER LE PH

- A. Le pH idéal pour l'eau de votre spa varie entre 7,4 et 7,6.
- B. Le pH est la mesure de l'acidité et de l'alcalinité de l'eau. Des valeurs supérieures à 7 sont dites alcalines ; celles qui se situent en dessous de 7 sont dites acides. Il est extrêmement important de maintenir le bon pH pour :
- optimiser l'efficacité du désinfectant,
 - conserver une eau agréable pour l'utilisateur,
 - éviter la détérioration de l'équipement.
- C. Si le pH de l'eau du spa est trop faible, les situations suivantes peuvent se produire :
- le désinfectant se dissipe rapidement,
 - l'eau peut devenir irritante pour les utilisateurs du spa,
 - l'équipement du spa peut se corroder.

Si le pH est trop bas, il peut être augmenté en ajoutant à l'eau du Hot Spring® FreshWater pH/Alkalinity Up ou du carbonate de soude.

- D. Si le pH est trop élevé, les situations suivantes peuvent se produire :
- le désinfectant est moins efficace,
 - du tartre se forme sur la surface de la coque du spa et sur l'équipement,
 - l'eau peut devenir trouble,
 - les pores de la cartouche de filtre peuvent s'obstruer.

Si le pH est trop élevé, vous pouvez le faire descendre en ajoutant à l'eau du bisulfate de sodium ou du Hot Spring FreshWater pH/Alkalinity Down.

REMARQUE : Après avoir ajouté du bisulfate de sodium, attendez deux heures avant de tester le pH de l'eau. Une mesure trop rapprochée risque de fournir des résultats erronés.

- E. Il est important de vérifier régulièrement le pH (toutes les semaines). Plusieurs facteurs influenceront le pH : la charge de l'utilisateur, l'ajout d'eau, l'ajout de divers produits chimiques et le type de désinfectant utilisé.
- F. Si le pH se situe dans la plage recommandée, passez à l'étape suivante.

MAINTENIR LE NIVEAU DE DÉSINFECTANT

- A. Le désinfectant est extrêmement important pour éliminer les algues, les bactéries et les virus et prévenir la prolifération des organismes indésirables dans votre spa. Toutefois, une concentration en désinfectant trop élevée risque d'entraîner l'irritation de la peau, des poumons et des yeux.
- B. Maintenez toujours le niveau de désinfectant de votre spa dans la plage recommandée en fonction de son type.
- C. Watkins ne recommande que le dichloro-s-triazinetrione de sodium (dichlorure de sodium ou chlore) comme désinfectant.
- △ **AVERTISSEMENT :** N'utilisez PAS de chlore trichloré, de bromo-chloro-diméthyl-hydantoïne (BCDMH) ou tout type de bromure, de chlore, d'acide ou encore de désinfectant n'ayant pas été recommandé par Watkins Manufacturing Corporation.

EAU DU SPA ACIDE (ZONE ENTARTRÉE)	8,2	AJOUTER UN RENFORÇATEUR DE pH POUR L'ABAISSER
	7,8	
	7,6	
ZONE DE CONFORT	7,4	IDÉAL
EAU DU SPA ACIDE (ZONE CORRODÉE)	7,2	AJOUTER UN RENFORÇATEUR DE pH POUR L'ÉLEVER
	6,8	
	pH	

GUIDE DE RÉFÉRENCE ABRÉGÉ SUR L'ENTRETIEN DE L'EAU				
Étapes	Plage idéale (ppm)		Quels produits chimiques utiliser ?	
	Minimum	Maximum	Pour augmenter	Pour diminuer
1 Alcalinité totale	125	150	Carbonate de soude ou bicarbonate de soude	Bisulfate de soude
2 Renforteur	150	200	Renforteur de la dureté calcique	Utiliser un mélange de 75 % d'eau dure et 25 % d'eau douce ou utiliser un produit antitartre
3 pH	7,4	7,6	Carbonate de soude	Bisulfate de soude
4 Désinfectant	Voir la section sur le maintien du niveau de désinfectant			

PURIFICATEUR À IONS ARGENT FRESHWATER_{Ag+}

Le système à ions argent est constitué des produits suivants :

- Préfiltre FreshStart[®]_{10 000}
- Dichlorure de sodium
- Monopersulfate (MPS)
- Purificateur à ions argent FreshWater_{Ag+}

Le **préfiltre FreshStart_{10 000}** est utilisé lors du premier remplissage du spa ou lors des remises à niveau. Il peut être branché sur un tuyau d'arrosage et élimine la rouille, les poussières, les détergents, les algues et les produits chimiques.

Le **dichlorure de sodium (chlore)** est le seul désinfectant pouvant être utilisé de manière fiable avec l'ensemble des produits de ce système.

Le **monopersulfate de potassium (MPS)** est un produit chimique oxydant qui empêche la prolifération de contaminants, optimise l'aseptisation, réduit l'utilisation de chlore et améliore la transparence de l'eau.

Le **purificateur à ions argent FreshWater_{Ag+}** introduit des ions argent dans l'eau du spa, empêchant ainsi la prolifération des bactéries. Quand il est combiné avec du MPS ou du chlore, il oxyde les particules présentes dans l'eau du spa.

Il est important de suivre les programmes d'application et d'entretien recommandés pour chaque produit.

Si le spa est utilisé pendant une longue période, par exemple tout un après-midi ou toute une soirée, vous devez ajouter un supplément de désinfectant.

Un "traitement de choc" hebdomadaire est requis.

Le traitement de choc détruit rapidement tout contaminant encore présent tout en revitalisant la cartouche à ions argent, permettant ainsi aux ions argent de continuer à être dégagés dans l'eau. Sans ce traitement de choc hebdomadaire, la cartouche à ions argent risque de stopper la libération d'ions argent dans l'eau.

GUIDE DE TRAITEMENT DE L'EAU HOT SPOT

Lors de la mise en marche ou du remplissage du spa	Suivez les instructions de la section "Procédures de mise en marche et de remplissage"	
	REMARQUE : Utilisez le préfiltre <i>FreshStart_{10 000}</i> lorsque vous remplissez le spa, afin d'éliminer les particules indésirables.	
Avant chaque utilisation (Testez l'eau avant d'ajouter tout produit chimique ; n'ajoutez pas de produit si les niveaux correspondent ou sont supérieurs aux taux recommandés.)	Ajoutez une demie (1/2) cuillère à café de dichlorure de sodium pour 950 litres. <i>Mallorca</i> 3/4 c à c <i>Sorrento</i> 2/3 c à c	Ajoutez une (1) cuillère à soupe de monopersulfate (MPS)* pour 950 litres. <i>Mallorca</i> 1,5 c à c <i>Sorrento</i> 1,25 c à c
	OU	
Une fois par semaine	Ajoutez une cuillère à café et demi (1,5) de dichlorure de sodium pour 950 litres. <i>Mallorca</i> 2,25 c à c <i>Sorrento</i> 1,75 c à c	Ajoutez trois (3) cuillères à soupe de monopersulfate (MPS)* pour 950 litres. <i>Mallorca</i> 4,5 c à s <i>Sorrento</i> 3,75 c à s
	OU	
Tous les quatre mois	Vidangez et remplissez à nouveau le spa. Remplacez le purificateur aux ions argent <i>FreshWater_{Ag+}</i> existant. REMARQUE : Utilisez le préfiltre <i>FreshStart_{10 000}</i> lorsque vous remplissez le spa, afin d'éliminer les particules indésirables.	
Selon le besoin (si l'eau est trouble ou dégage une mauvaise odeur)	Ajoutez une cuillère à café et demi (1,5) de dichlorure de sodium pour 950 litres. <i>Mallorca</i> 2,25 c à c <i>Sorrento</i> 1,75 c à c	

* Le MPS est un oxydant et non pas un désinfectant.

Pour “choquer” votre spa, vous pouvez utiliser du MPS ou du dichlorure de sodium. Le dichlorure de sodium est nécessaire en moins grande quantité que le MPS (1 cuillère à café de dichlorocyanurate de sodium a le pouvoir oxydant de 2 cuillères à soupe de MPS) pour le traitement de choc. Un traitement de choc hebdomadaire à l'aide de dichlorure de sodium convient particulièrement aux spas fort sollicités.

REMARQUE IMPORTANTE : Le MPS est un oxydant et non pas un désinfectant.

Systeme d'entretien de l'eau EVERFRESH

Le système d'entretien de l'eau *EverFresh* est constitué du purificateur à ions argent *FreshWater_{Ag+}* et du système ozoniseur à rendement élevé *FreshWater III*.

- **Purificateur à ions argent *FreshWater_{Ag+}*** (voir la section *FreshWater_{Ag+}* à la page précédente)
- Le système ozoniseur à rendement élevé *FreshWater III* utilise la technologie de décharge à effet Corona pour générer une concentration importante d'ozone, qui est injecté dans l'eau du spa.

INSTRUCTIONS DE REMPLACEMENT DU PURIFICATEUR À IONS ARGENT FRESHWATER_{Ag+}

Nous vous recommandons fortement de vidanger le spa et de le remplir à nouveau lorsque vous remplacez le purificateur à ions argent *FreshWater_{Ag+}* (tous les quatre mois). Après avoir rempli votre spa d'eau, n'oubliez pas d'équilibrer l'alcalinité totale (TA), la dureté de l'eau (CH) et le pH aux plages recommandées. Administrez un traitement de choc au spa en ajoutant du dichlorure de sodium.

1. Déverrouillez les fermetures du couvercle, puis repliez celui-ci.
2. Retirez le couvercle du bloc de filtration.
3. Vérifiez que le bloc de filtration ne contient pas d'objet flottant.
4. Vidangez le spa en suivant les procédures recommandées dans le manuel d'utilisation.

VEUILLEZ NOTER CE QUI SUIT : Le purificateur à ions argent *FreshWater_{Ag+}* ne peut pas être utilisé avec du brome, du bromure de sodium ou des biguanides. Si vous avez déjà utilisé l'un de ces produits dans le spa, nous vous recommandons de nettoyer la coque et le bloc de filtration. Nous recommandons également de nettoyer les filtres avec un nettoyant pour filtres avant d'installer le purificateur à ions argent *FreshWater_{Ag+}*. (Reportez-vous aux procédures de nettoyage de la coque et du filtre.)

5. Appuyez légèrement sur le panier du filtre, puis faites-le tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le déverrouiller, et faites-le sortir avec son déversoir.
6. Prenez la poignée et soulevez le filtre à la verticale pour le faire sortir.

REMARQUE IMPORTANTE : Si vous avez déjà utilisé le spa avant cette installation, nettoyez le filtre pour vous assurer d'obtenir des performances optimales du purificateur à ions argent *FreshWater_{Ag+}*. Nous recommandons de nettoyer le filtre chaque fois que vous remplacez le purificateur à ions argent *FreshWater_{Ag+}*.

7. Insérez le purificateur à ions argent *FreshWater_{Ag+}* dans la crépine d'un diamètre de 2,5 pouces située en bas de la cartouche du filtre
8. Remettez soigneusement le filtre, le panier du filtre et le déversoir en place.
9. Remplissez le spa selon les recommandations (reportez-vous aux procédures de mise en marche et de remplissage).
10. Remplacez le couvercle du bloc de filtration (s'il en est équipé).
11. Dépliez le couvercle pour le remettre en place.

⚠ **AVERTISSEMENT :** N'utilisez jamais le spa lorsque la cartouche ou la crépine du filtre est retirée !

IONS ARGENT : QUESTIONS ET RÉPONSES

Question : Comment les ions argent s'ajoutent-ils à l'eau ?

Réponse : La cartouche à ions argent contient des perles de céramique qui sont infusées d'argent. Lorsque vous placez la cartouche dans la crépine du filtre, elle est soumise au débit de l'eau créé par le fonctionnement de la pompe à jet. Par le biais de l'érosion chimique, l'eau en mouvement transporte les ions argent nécessaires pour ajouter un résidu désinfectant dans l'eau du spa.

Question : Que se passe-t-il si je ne fais pas le traitement de choc une fois par semaine ?

Réponse : Les contaminants de l'eau peuvent recouvrir les perles de céramiques de la cartouche à ions argent et empêcher la libération de ces ions dans l'eau. Si cela se produit, il n'y aura pas de résidu d'ions argent dans l'eau pour éliminer les contaminants.

Question : Combien de fois faut-il remplacer la cartouche du purificateur à ions argent *FreshWater_{Ag+}* ?

Réponse : La cartouche doit être remplacée tous les quatre mois. Veuillez vous référer aux instructions livrées avec chaque cartouche de purificateur à ions argent *FreshWater_{Ag+}*.

Question : Pourquoi ne puis-je pas utiliser du brome ou des biguanides à la place du MPS ou du chlore ?

Réponse : Le brome et les biguanides réagiraient chimiquement avec l'action désinfectante des ions argent. Ceci éliminerait leur effet désinfectant bénéfique.

CE QU'IL FAUT FAIRE ET NE PAS FAIRE

- **CE QU'IL FAUT FAIRE :** Vérifier le niveau de MPS ou de dichlorure avant chaque utilisation.
- **CE QU'IL FAUT FAIRE :** Changer le purificateur à ions argent *FreshWater_{Ag+}* tous les quatre mois.
- **CE QU'IL FAUT FAIRE :** Contrôler l'alcalinité totale (TA) et le pH une fois par semaine.

- **CE QU'IL FAUT FAIRE** : Vérifier le désinfectant avant chaque utilisation.
- **CE QU'IL FAUT FAIRE** : Utiliser exclusivement du MPS pour spas, tel que du Hot Spring® MPS Chlorine-Free Oxidizer.
- **CE QU'IL FAUT FAIRE** : Entreposer le conteneur de MPS fermé hermétiquement dans un endroit sec et frais.
- **CE QU'IL NE FAUT PAS FAIRE** : Utiliser du brome, du bromure de sodium ou des biguanides. Ces désinfectants actifs interféreront avec l'action des ions argent et risquent de tacher la cuve du spa.
- **CE QU'IL NE FAUT PAS FAIRE** : Utiliser un clarificateur d'eau. Les clarificateurs rendent l'eau du spa trouble.

MESURE DU TEST DE DPD CHLORE OU DE LA BANDELETTE DE TEST	N'UTILISEZ PAS LE SPA JUSQU'À CE QUE LA MESURE DU KIT DE TESTS SOIT INFÉRIEURE À CE NIVEAU
5,0	NIVEAU RECOMMANDÉ SANS DANGER
4,0	
3,0	
AJOUTEZ DU CHLORE	
2,0	N'UTILISEZ PAS LE SPA ; AJOUTEZ DU CHLORE POUR ATTEINDRE LE NIVEAU RECOMMANDÉ SANS DANGER
1,0	
0	

CHLORE (DICHLORURE DE SODIUM)

- A. Les produits chimiques désinfectants tels que le chlore sont des oxydants qui tuent les bactéries et les virus contenus dans l'eau. Le chlore libre disponible (FAC) mesure la quantité de chlore non utilisée qui reste disponible pour désinfecter le spa. La valeur FAC recommandée pour l'eau de votre spa est de 3,0 à 5,0 ppm.
- B. Watkins Manufacturing Corporation conseille d'utiliser des granules de chloration concentrées (dichlorure de sodium) HotSpring® FreshWater pour aseptiser l'eau. Le dichlorure de sodium est préférable, car il est totalement soluble, il se dissout rapidement et son pH est presque neutre.
- C. Il est très important de maintenir le niveau de chlore approprié en cours d'utilisation.
- D. Si le niveau FAC est trop faible, les bactéries et les virus peuvent proliférer dans l'eau chaude. **Augmentez le niveau FAC en ajoutant des granules de dichlorure de sodium.**
- E. Si le niveau FAC est trop élevé, l'eau peut provoquer une certaine gêne pour les yeux, les poumons et la peau de l'utilisateur. Attendez un certain temps. Le niveau FAC finit par diminuer naturellement après un certain temps.
- F. Lorsque le niveau FAC se situe dans la plage recommandée, vous pouvez profiter de votre spa.
- ⚠ **AVERTISSEMENT** : Il existe plusieurs formes de chlore stabilisé pour spas et piscines. Chaque forme a des caractéristiques chimiques spécifiques. Il est extrêmement important que le produit choisi soit spécifiquement conçu pour les spas. Si vous utilisez un produit inadéquat tel que du trichloro, qui a un pH très faible (2,6), qui se dissout trop rapidement dans l'eau chaude, provoquant ainsi des niveaux extrêmement élevés de chlore et est destiné aux piscines en béton ou liner, vous **ABIMEREZ** votre spa. L'utilisation d'un désinfectant liquide, de brome ou de chlore concentré, d'acide ou de tout type de désinfectant non recommandé par Watkins Manufacturing Corporation **ENDOMMAGERA** également votre spa. De tels dommages ne sont pas couverts par la garantie limitée.

IMPORTANT : Le chlore en granules (dichlorure de sodium) se détériorera s'il est mal entreposé. Nous vous conseillons d'acheter du chlore en conteneur d'un demi à trois kilogramme(s) et de l'entreposer dans un endroit frais et sec afin de préserver son pouvoir désinfectant.

SUPERCHLORATION

La superchloration a pour but de "brûler" l'accumulation de chloramines (chlore utilisé) afin d'éliminer l'odeur de chlore et de maintenir un niveau approprié de chlore libre.

Lorsque vous superchlorer votre eau, ouvrez le couvercle au moins à moitié pendant vingt minutes afin de permettre l'évaporation des gaz de chlore. La superchloration (mode de désinfection non quotidien) peut en effet provoquer une concentration élevée de gaz chlorés et peut être à l'origine d'une décoloration ou d'une dégradation du dessous du couvercle (non couverte par la garantie).

IMPORTANT : Avant d'utiliser le spa, attendez toujours que le niveau de chlore libre soit tombé en dessous de 5,0 ppm.

⚠ **AVERTISSEMENT** : Ne laissez jamais le spa ouvert sans surveillance, en particulier en présence d'enfants !

CRÉER UNE ROUTINE DE DÉSINFECTION

Au cours du premier mois suivant votre achat, mesurez les résidus de désinfectant une fois par jour afin d'établir des normes pour la charge de fréquentation, le temps d'utilisation et la quantité de désinfectant requise.

- La charge de fréquentation fait référence au nombre de fois qu'une personne s'installe dans le spa.
- Le temps d'utilisation désigne tout simplement le temps passé par l'utilisateur dans le spa.
- Le désinfectant nécessaire correspond à la quantité de chlore libre (FAC) nécessaire en fonction du nombre d'utilisateurs et de leur durée d'utilisation du spa.

À titre d'exemple, deux personnes qui utilisent régulièrement le spa une fois tous les soirs pendant vingt minutes créent une demande spécifique et consistante de désinfectant. Au cours du premier mois suivant votre achat, ces deux utilisateurs vous permettent donc de déterminer exactement la quantité de désinfectant à utiliser pour maintenir le bon niveau de résidus. Si, à un quelconque moment, la charge de fréquentation et/ou la fréquence d'utilisation changent considérablement (personnes invitées), la quantité de désinfectant et la fréquence de désinfection requises changeront aussi fortement. Plus la durée d'utilisation est longue ou plus le nombre d'utilisateurs est élevé, plus la valeur résiduelle diminue.

MESURES COMPLÉMENTAIRES D'ENTRETIEN DE L'EAU

Une désinfection adéquate de l'eau et un bon équilibre minéral (contrôle du pH) sont deux composants absolument indispensables à tout programme d'entretien complet de l'eau du spa. Trois autres additifs sont conseillés en option :

Les inhibiteurs de dépôts minéraux

Au fur et à mesure que l'eau s'évapore du spa et que vous ajoutez de la nouvelle eau, la quantité de minéraux dissous augmente. (Réduisez l'évaporation en laissant le couvercle sur le spa chaque fois que cela s'avère possible.) L'eau du spa peut éventuellement devenir suffisamment "dure" (dureté de l'eau trop élevée) pour endommager le réchauffeur par calcification de sa surface. Un bon contrôle du pH peut réduire ce risque.

L'accumulation normale de savon nécessitera un remplacement suffisamment régulier de l'eau pour que les dépôts de substances minérales ne posent aucun problème.

Occasionnellement, la teneur élevée en fer ou en cuivre de l'eau peut donner une coloration verdâtre ou brunâtre au spa. Un inhibiteur de dépôt minéral, tel que du Hot Spring® FreshWater Stain and Scale Defense, peut aider à réduire l'influence de ces métaux.

REMARQUE : L'eau de puits peut contenir des concentrations élevées de minéraux. L'utilisation d'un filtre extrêmement fin à faible capacité volumique (préfiltre en ligne tel que le FreshStart® 10 000), permettra d'éliminer une grande partie des particules lors du remplissage du spa. Vous pouvez acheter des préfiltres en ligne auprès de votre agent Hot Spot local.

Les antimoussants

L'eau du spa doit être changée en raison de l'accumulation de savon dans l'eau. Dès qu'une matière savonneuse se trouve dans l'eau, les jets du spa feront mousser l'eau. Le savon introduit dans l'eau du spa provient de deux sources ; le corps des utilisateurs et les maillots de bain, qui conservent des résidus de savon après la douche et le lavage.

Les antimoussants, tels que le Hot Spring FreshWater Defoamer, peuvent éliminer la mousse, mais ne peuvent pas enlever le savon contenu dans l'eau. Le savon est très difficile à retirer de l'eau, car il ne subit pas l'action oxydante des produits chimiques ajoutés au spa. Seul l'ozone parvient à oxyder le savon.

Il se peut donc qu'une accumulation de savon se concentre dans l'eau et donne à l'utilisateur du spa l'impression d'être "poisseux". Si cela se produit, il est temps de vider le spa et de le remplir d'eau. Selon la quantité de savon présente dans l'eau, le spa doit être vidangé tous les 4 mois environ.

OZONE (EN OPTION)

Le système ozoniseur à rendement élevé FreshWater III est le seul système de purification à base d'ozone qui peut être installé dans votre spa. Le principe du système ozoniseur FreshWater III repose sur la technologie de la décharge à effet corona (CD) qui produit une concentration d'ozone plus importante que dans les ozoniseurs à ultraviolet (UV) concurrents.

Le système ozoniseur à rendement élevé FreshWater III est moins sensible aux effets des températures inférieures à zéro, car il est installé dans le bloc technique. Pour l'entretenir, retirez la porte du bloc technique (ceci se fait habituellement avant de débrancher le spa pour le vider). Écoutez le bourdonnement du transformateur afin de vérifier si le système ozoniseur FreshWater III fonctionne.



Le système ozoniseur à rendement élevé FreshWater III améliore considérablement la qualité de l'eau du spa lorsqu'il est utilisé pour compléter le programme d'entretien régulier de l'eau du spa. Contrairement à certaines informations diffusées par l'industrie des piscines et des spas sur les systèmes ozoniseurs, l'ozone utilisé seul NE SUFFIT PAS pour désinfecter l'eau, la clarifier, empêcher la formation de mousse et chélater les minéraux. Une source de désinfectant secondaire doit être utilisée pour maintenir le chlore disponible libre (FAC) à 2,0 ppm (2,0 mg/l).

Watkins Manufacturing Corporation conseille de toujours suivre un programme d'entretien chimique basé sur des normes industrielles reconnues et documentées lorsque vous utilisez un système ozoniseur, pour assurer la désinfection de l'eau et obtenir une eau aussi pure que possible.

Nettoyer l'injecteur d'ozone

De temps à autre, une accumulation de sels minéraux bouche l'injecteur d'ozone, causant un manque de débit ou une faible circulation des bulles d'ozone. Pour éviter ceci, veuillez vous référer aux instructions d'entretien de l'injecteur :

1. Débranchez le spa.
2. Ouvrez le bloc technique.
3. Localisez l'ozoniseur dans le bloc technique et déconnectez-le du boîtier de commande.

 <p>AVERTISSEMENT</p>	<p><i>L'acide nitrique s'accumule dans les conduites d'air de l'ozoniseur et de l'injecteur. L'acide nitrique peut provoquer des brûlures chimiques en cas de contact direct avec la peau. Portez toujours des gants, des lunettes et des vêtements de protection quand vous travaillez sur l'ozoniseur ou sur les conduites de l'injecteur. Afin de prévenir l'inhalation ou l'ingestion d'acide nitrique, NE SOUFFLEZ ET N'ASPIREZ PAS avec votre bouche dans les adaptateurs, joints ou tubulures de l'ozoniseur ou des conduites d'air de l'injecteur.</i></p>	 <p>AVERTISSEMENT</p>
---	--	---

4. Mettez 1/2 litre de vinaigre blanc dans un récipient tel qu'une tasse ou une baignoire. Placez le récipient sur le plancher du bloc technique.
REMARQUE : le vinaigre blanc ne présente aucun risque pour les composants du spa.
5. Desserrez avec précaution le long tuyau en Norprene® au bas de l'ozoniseur. **Il est possible que l'intérieur du tuyau contienne une substance liquide. Dans ce cas, VEILLEZ À NE PAS TOUCHER À CE LIQUIDE (REPORTEZ-VOUS À L'AVERTISSEMENT CI-DESSUS).**

6. Plongez l'extrémité du tuyau dans le vinaigre, en vous assurant que l'extrémité du tuyau repose bien au fond du récipient.
7. Remettez le spa sous tension.
8. Faites fonctionner le spa jusqu'à disparition du demi-litre de vinaigre. Ceci doit permettre au vinaigre de circuler dans l'injecteur et de déboucher la tuyauterie.
9. Débranchez le spa.
10. Retirez le récipient vide.
11. Réinstallez le tuyau à la base de l'ozoniseur.
12. Rebranchez l'ozoniseur dans le boîtier de commande.
13. Refermez la porte du bloc technique.
14. Remettez le spa sous tension.

IMPORTANT : Lorsque vous utilisez le système ozoniseur à rendement élevé *FreshWater III*, le cycle de circulation doit être activé pour garantir une circulation correcte de l'ozone. Reportez-vous aux instructions sur le cycle de circulation de la section SYSTÈMES DE CHAUFFAGE ET D'HYDROMASSAGE pour de plus amples informations.

CE QU'IL FAUT FAIRE ET NE PAS FAIRE

- **CE QU'IL NE FAUT PAS FAIRE :** Utiliser un acide pour piscine (chlorhydrique) afin de diminuer le pH.
- **CE QU'IL NE FAUT PAS FAIRE :** Éclabousser le revêtement latéral avec des additifs renforçant le pH.
- **CE QU'IL NE FAUT PAS FAIRE :** Utiliser des désinfectants concentrés.

L'utilisation de bâtons ou de tablettes de brome dans les flotteurs, qui peuvent rester coincés dans une banquette ou un siège (ou couler au fond du spa), peut entraîner une décoloration ou l'endommagement de la surface de la coque du spa.

- **CE QU'IL NE FAUT PAS FAIRE :** Utiliser un système de désinfection flottant comme solution au programme d'entretien du spa ne requérant aucune ou quasiment aucune maintenance.

La coque du spa peut résister facilement aux effets d'un désinfectant correctement utilisé. Les distributeurs flottants sont emprisonnés dans une zone spécifique et la désinfectent de manière excessive (brûlure chimique).

Si le distributeur est réglé sur un débit trop important, la forte concentration de produit risque de décolorer la coque du spa et d'endommager le dessous du couvercle.

La vitesse d'érosion variant considérablement, les distributeurs flottants automatiques ont tendance à ajouter soit une quantité trop importante de brome, soit une quantité pas assez importante. Ceci peut endommager le spa et le couvercle.

⚠ **AVERTISSEMENT :** Watkins Manufacturing Corporation **DÉCONSEILLE** vivement l'utilisation de distributeurs chimiques flottants. Les dommages sur la coque du spa ou les composants, provoqués par un agent chimique flottant, ne sont pas couverts par les termes de la garantie limitée.

- **CE QU'IL NE FAUT PAS FAIRE :** Utiliser un désinfectant non conçu pour les spas.
- **CE QU'IL NE FAUT PAS FAIRE :** Utiliser un agent de blanchiment ménager (eau de Javel).
- **CE QU'IL NE FAUT PAS FAIRE :** Asperger ou diffuser les produits chimiques sur la surface de l'eau. Cette méthode peut provoquer des boursouffures à la surface du spa provoquées par une réaction chimique (abus chimique).
- **CE QU'IL FAUT FAIRE :** Ajouter lentement tous les produits chimiques dans le bloc de filtration en faisant tourner la pompe à jet à régime élevé pendant dix minutes.
- **CE QU'IL FAUT FAIRE :** Utiliser le bicarbonate de soude avec parcimonie pour nettoyer les surfaces en plastique intérieures ou extérieures.
- **CE QU'IL FAUT FAIRE :** Utiliser un désinfectant en granules.

QUESTIONS FRÉQUENTES SUR LA COMPOSITION CHIMIQUE DE L'EAU

Question : Pourquoi ne puis-je pas utiliser un flotteur pour désinfecter l'eau de mon spa ?

Réponse : Watkins Manufacturing Corporation déconseille l'utilisation de flotteurs pour trois raisons :

1. Le flotteur ne permet pas de contrôler la vitesse de dissolution du désinfectant dans l'eau. Quand un flotteur est placé dans un spa, la concentration en désinfectant peut être extrêmement élevée. Des concentrations élevées en désinfectant risquent de brûler ou de décolorer la coque du spa ou le dessous du couvercle. Puis, après une certaine période de temps, le niveau de désinfectant dispersé par le flotteur chutera à une valeur proche de zéro. Un faible niveau de désinfectant permettra aux virus, bactéries et algues de se développer.
2. Les flotteurs ont généralement tendance à rester au même endroit dans le spa (généralement dans la zone de refroidissement), provoquant à cet endroit une exposition à des niveaux de désinfectant extrêmes.
3. Avec le flotteur, des morceaux de désinfectant hautement concentrés risquent de tomber et de se déposer au fond ou sur un siège du spa. Ces morceaux de désinfectant brûleront la coque par réaction chimique (boursouffure). Bien que la coque de votre spa soit conçue pour résister aux effets des produits chimiques spéciaux pour spas, aucune surface ne peut résister à ce type de produit hautement concentré. Souvenez-vous que l'abus de produit chimique n'est pas couvert par la garantie.

Question : Mon spa dégage une odeur de chlore quand je l'ouvre. Comment puis-je m'en débarrasser ?

Réponse : Il existe deux types de chlore dans votre spa. Le premier type est le chlore libre disponible, c'est-à-dire le chlore disponible pour désinfecter votre spa. Ce type de chlore n'a pas d'odeur. Le deuxième type de chlore est la chloramine, qui est le résidu du chlore consommé. Les chloramines ont une forte odeur de chlore. L'odeur des chloramines peut être supprimée en "choquant" l'eau. Si vous sentez le chlore dans l'eau, votre spa vous rappelle que vous devez lui faire un traitement de choc.

Question : Pourquoi ne puis-je pas remplir mon spa avec de l'eau douce ?

Réponse : L'eau douce a essentiellement la même composition que l'eau ordinaire à cette différence près que la majeure partie du calcium a été remplacée par du sodium. L'eau douce peut avoir un effet corrosif sur le réchauffeur et d'autres composants. Le remplacement des composants du spa endommagés par l'eau douce coûte très cher.

Question : J'essaie de réduire le nombre de produits chimiques auxquels ma famille est exposée. Ai-je réellement besoin d'utiliser tant de produits chimiques et dans de telles quantités ?

Réponse : Tandis que la surexposition à un produit chimique, quel qu'il soit, peut être néfaste à la santé, l'utilisation multiple de ce même produit chimique mais en plus petites quantités est efficace et bénéfique. Dans le cas de l'eau du spa, les produits chimiques conseillés dans le programme d'entretien de l'eau *Hot Spot* sont nécessaires pour protéger l'utilisateur contre les agents pathogènes transportés par l'eau (qui sont source de maladie) et pour empêcher la corrosion des composants du spa.

Question : Pourquoi les dommages provoqués par la composition chimique de l'eau ne sont-ils pas couverts par la garantie ?

Réponse : Vous êtes seul responsable de la quantité de produit chimique que vous utilisez et de la qualité hydrologique de l'eau de votre spa. Si vous entretenez votre spa comme il se doit, vous pourrez en profiter pendant de longues années. Si vous avez des incertitudes concernant les produits à utiliser ou le fonctionnement de votre spa, contactez votre agent agréé ou Watkins Manufacturing Corporation.

QUELQUES NOTIONS D'HYDROLOGIE

Les termes chimiques suivants sont utilisés dans la section "Qualité et entretien de l'eau". Une explication de leur signification vous aidera à mieux comprendre comment entretenir l'eau de votre spa.

Bromamines : composés formés par le brome en combinaison avec l'azote des sécrétions grasses du corps, de l'urine, de la transpiration, etc. À la différence des chloramines, les bromamines n'ont pas d'odeur forte et sont des désinfectants efficaces.

Brome : désinfectant halogéné (de la même famille chimique que le chlore). Le brome est couramment utilisé en bâtonnets, en pastilles ou sous forme de granules. Pour de plus amples informations, reportez-vous aux instructions sur ce qu'il faut faire et ne pas faire de la section sur l'entretien de l'eau du spa.

Dureté de l'eau : quantité de calcium dissous dans l'eau du spa. Elle doit être comprise entre 150 et 200 ppm. Des niveaux élevés de calcium peuvent contribuer à la formation d'une eau trouble et de tartre. Des niveaux insuffisants peuvent endommager l'équipement de votre spa.

Chloramines : composés formés lorsque le chlore se mélange à l'azote des sécrétions grasses du corps, de l'urine, de la transpiration, etc. Les chloramines peuvent irriter les yeux et avoir une forte odeur. À la différence des bromamines, les chloramines sont des désinfectants plus faibles et plus lents.

Chlore : puissant désinfectant chimique pour spas. Watkins Manufacturing Corporation conseille l'utilisation de chlore en granules de type dichlorure. Ce type est préférable, car il est totalement soluble et possède un pH quasiment neutre.

Résidu de chlore (ou de brome) : la quantité de chlore ou de brome restant lorsque les besoins en chlore ou en brome ont été satisfaits. Le résidu désigne, dès lors, la quantité de désinfectant chimiquement disponible pour tuer les bactéries, les virus et les algues.

Corrosion : usure progressive des pièces métalliques, généralement causée par l'action des produits chimiques. D'une manière générale, la corrosion est causée par un pH peu élevé ou par de l'eau aux valeurs TA, CH, pH ou des niveaux de désinfectant en dehors des plages recommandées.

DPD : le réactif utilisé par préférence dans les kits de test pour mesurer le chlore libre disponible.

Halogène : chacun des cinq éléments suivants : fluor, chlore, brome, iode et astate.

MPS : le monopersulfate est un oxydant sans chlore, qui est utilisé en combinaison avec le purificateur à ions argent *FreshWater_{Ag}⁺*.

Oxydant : l'utilisation d'un produit chimique oxydant permet de prévenir l'accumulation de contaminants, de maximiser l'effet désinfectant, de réduire le chlore combiné et d'améliorer la transparence de l'eau.

Pathogène : micro-organisme, tel qu'une bactérie, qui provoque des maladies.

pH : mesure de l'acidité et de l'alcalinité de l'eau du spa. Le niveau de pH recommandé pour l'eau du spa est compris entre 7,4 et 7,6. Lorsque le pH est inférieur à 7,0 (valeur considérée neutre), l'eau du spa est trop acide et risque d'endommager le réchauffeur. Au-dessus de 7,8, l'eau est trop alcaline et peut devenir trouble, tandis que du tartre risque de se former sur la coque et le réchauffeur.

ppm : abréviation de "parties par million", la mesure standard de la concentration chimique dans l'eau. Synonyme de mg/l (milligramme par litre).

Réactif : substance chimique sous forme liquide, de poudre ou de pastilles qui est utilisée lors de tests chimiques.

Désinfectant : des désinfectants sont ajoutés et maintenus à certains niveaux recommandés pour protéger les utilisateurs contre les organismes pathogènes à l'origine de maladies et de l'infection de l'eau du spa.

Tartre : dépôt composé de calcium brut, qui peut recouvrir les surfaces du spa, le réchauffeur et le système de plomberie, et obstruer les filtres. D'une manière générale, l'entartrage est causé par une teneur minérale combinée à un pH élevé. Le tartre se forme plus facilement à des températures d'eau plus élevées.

Traitement de choc : également appelé "superchloration" lorsque du chlore est utilisé. Le traitement de choc consiste à ajouter des doses significatives d'un désinfectant se dissolvant rapidement (le dichlorure de sodium est recommandé) afin d'oxyder des déchets organiques non filtrables et d'éliminer les chloramines et les bromamines.

Alcalinité totale : quantité de bicarbonate, carbonate et hydroxyde présents dans l'eau du spa. Une bonne alcalinité totale est importante pour permettre le contrôle du pH. Si la valeur TA est trop élevée, le pH est difficile à régler. Si elle est trop faible, il sera difficile de maintenir le pH au bon niveau. La plage TA souhaitée pour l'eau de spa va de 125 à 150 ppm.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN DU SPA

ENTRETIEN DU FILTRE

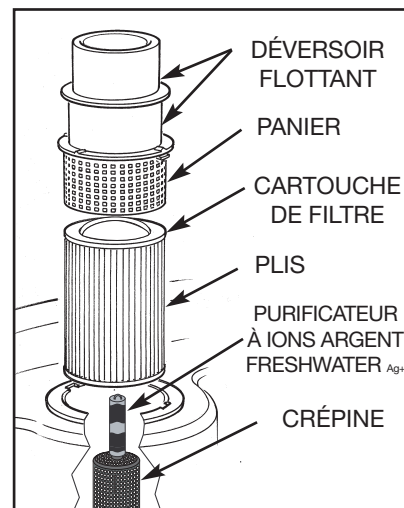
Vérifiez et nettoyez au moins une fois par semaine le panier de l'écumeur et le déversoir pour vous assurer du flux d'eau correct dans le filtre. Retirez les feuilles, les corps étrangers et les débris. Il est très important que la cartouche de filtre reste propre et non obstruée par des particules pour que l'eau puisse circuler librement. Un filtre propre permet au système d'hydrothérapie de fonctionner correctement et renforce l'efficacité des cycles de nettoyage. Nous recommandons de nettoyer la cartouche de filtre toutes les quatre semaines environ, selon la fréquence d'utilisation du spa. Dans le cas contraire, le filtre risque de s'obstruer et de limiter le flux d'eau. L'eau n'est alors pas suffisamment filtrée, ce qui nuit aux performances des jets.

△ **AVERTISSEMENT** : La fréquence et la durée d'utilisation ainsi que le nombre des occupants sont tous des facteurs influant sur la périodicité du nettoyage des filtres. Plus le spa est utilisé, plus le nettoyage des filtres doit être fréquent.

RETRAIT ET NETTOYAGE DE LA CARTOUCHE DE FILTRE

Arrêtez le spa ou mettez-le hors tension, puis procédez comme suit :

1. Appuyez légèrement sur le panier du filtre, puis faites-le tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le déverrouiller, et faites-le sortir avec son déversoir.
2. Tirez soigneusement sur la cartouche de filtre pour la sortir du spa.
3. Rincez la cartouche à l'aide d'un tuyau d'arrosage. Faites tourner les plis du filtre, et séparez-le lorsque vous les arrosez d'eau afin de retirer tous les débris. Laissez le filtre sécher, puis vérifiez qu'il n'y a pas de dépôt de calcium (tartre) ni de pellicule d'huile. Si vous en trouvez, nettoyez la cartouche de filtre avec une solution de nettoyage pour filtres de spa afin de détacher et de supprimer les dépôts minéraux et les huiles.
4. Remettez le panier et le déversoir en les insérant puis en les faisant tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent.



INSTALLATION DES LENTILLES D'ÉCLAIRAGE DU SPA

Pour profiter au maximum du spa, celui-ci est livré avec un couvre-lentille bleu et un couvre-lentille rouge. La lentille transparente d'origine n'est pas amovible. Vous pouvez en revanche la recouvrir d'une lentille colorée pour obtenir l'ambiance désirée.

REPLACEMENT DE L'AMPOULE DU SPA

Mettez le spa hors tension pour remplacer son ampoule :

1. Retirez la porte du bloc technique.
2. Repérez l'arrière de l'éclairage du spa, puis retirez la douille de l'ampoule en la tournant d'un quart de tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
3. Retirez l'ampoule de la douille, puis remplacez-la en suivant les étapes ci-dessus dans l'ordre inverse.

ATTENTION : L'ampoule de remplacement doit être de la même puissance que celle installée en usine ou être une ampoule automobile standard du type 912.

ENTRETIEN DES COUSSINS DU SPA

Les coussins du spa vous fourniront des années de confort si vous les traitez avec soin. Ils sont placés au-dessus du niveau d'eau de façon à réduire les effets blanchissants de l'eau chlorée et de tout autre produit chimique utilisé pour la désinfection de l'eau du spa. Afin de prolonger leur durée de vie, vous devez retirer et nettoyer les coussins chaque fois que vous nettoyez la coque du spa. Les sécrétions grasses du corps peuvent être éliminées avec un savon doux et une solution aqueuse. Rincez TOUJOURS les coussins du spa abondamment afin d'enlever tout résidu de savon. Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser votre spa pendant une période prolongée (lors des vacances ou en hiver, par exemple) ou si l'eau du spa est superchlorée, enlevez les coussins jusqu'à l'utilisation suivante de l'équipement.

Retirer et replacer les coussins du spa :

1. Commencez par détacher soigneusement une extrémité du coussin de la coque du spa.
2. Continuez à ne lever qu'une seule extrémité jusqu'à ce que les deux attaches soient dégagées.

IMPORTANT : Vous risquez d'abîmer le coussin si vous le tirez tout droit pour le détacher de la coque. Un tel abus n'est pas couvert par la garantie.

3. Pour réinstaller le coussin du spa, pliez-le légèrement afin de faire glisser les attaches dans les encoches prévues à l'arrière du coussin.
4. Tout en maintenant le coussin légèrement plié, faites glisser l'autre attache dans l'autre encoche à l'arrière du coussin.
5. Lorsque la deuxième attache est en place, repoussez le coussin vers le bas pour l'introduire dans l'encastrement prévu sur la coque du spa.

ENTRETIEN DE L'EXTÉRIEUR DU SPA COQUE DU SPA

Votre spa *Hot Spot* est pourvu d'une coque en simili granit ou en acrylique lisse. Normalement, les taches et la poussière n'adhéreront pas sur la surface de votre spa. **La plupart des produits ménagers peuvent endommager la coque de votre spa.** La surface doit être nettoyée avec un produit non abrasif et non moussant. Du bicarbonate de soude peut également être utilisé pour tout nettoyage mineur de la surface. Un chiffon ou un tampon à récurer en nylon suffit pour enlever facilement la plus grande partie de la saleté. Rincez toujours abondamment pour enlever tout résidu d'agent nettoyant sur la coque.

Le nettoyage de la surface au niveau de la ligne de flottaison pour éliminer toute huile corporelle ou la marque laissée par l'eau tout autour de l'intérieur du spa, s'effectue facilement avec du bicarbonate de soude et une éponge non abrasive. Une fois votre spa vidangé pour être nettoyé, nous vous recommandons d'utiliser un produit nettoyant spécialement adapté aux surfaces de baignoire/spa pour nettoyer sa coque. Une éponge, un chiffon doux ou un tampon à récurer en nylon doit pouvoir vous permettre d'éliminer facilement la plupart des saletés accumulées. Rincez toujours abondamment pour enlever tout résidu d'agent nettoyant sur la coque. Il est conseillé d'utiliser un produit à polir spécial pour spa une fois la coque séchée, afin de la faire briller.

RECOMMANDATIONS TECHNIQUES :

1. Le fer et le cuivre contenus dans l'eau peuvent tacher la coque du spa si vous n'y prêtez pas attention. Si l'eau de votre spa est très riche en minéraux dissous, demandez à votre agent *Hot Spot* de vous conseiller un produit inhibant la formation de dépôts et de tartre.
2. Il est DÉCONSEILLÉ d'utiliser de l'alcool ou des produits ménagers autres que ceux qui sont spécifiquement recommandés pour le nettoyage des spas. N'utilisez PAS de produits abrasifs ou contenant des solvants, car ils risquent d'endommager la surface de la coque. **N'UTILISEZ JAMAIS DE PRODUITS CHIMIQUES CAUSTIQUES !** Tout endommagement de la coque provoqué par l'utilisation de produits caustiques n'est pas couvert par la garantie.

IMPORTANT : Certains produits de nettoyage de surface contiennent des éléments irritants pour les yeux et la peau. Gardez tous ces produits hors de la portée des enfants et soyez prudents lorsque vous les appliquez.

3. Il est également possible que votre agent ait en stock des produits que vous pourrez utiliser pour éliminer la marque laissée par l'eau tout autour de l'intérieur du spa.

IMPORTANT : Certains produits de nettoyage de surface contiennent des éléments irritants pour les yeux et la peau. Gardez tous ces produits hors de la portée des enfants et soyez prudent lorsque vous les appliquez.

ENTRETIEN DU COUVERCLE DU SPA

△ **AVERTISSEMENT :** Le couvercle en vinyle est un couvercle de sécurité manuel, conforme aux exigences minimales des normes ASTM actuelles en matière de sécurité des spas, s'il est installé et utilisé correctement depuis sa date de fabrication. Les couvercles non ou mal fixés constituent un danger. Ouvrez complètement le couvercle avant d'utiliser le spa.

COUVERCLE EN VINYLE

Le couvercle en vinyle est un isolant en mousse attrayant et durable. Pour conserver sa beauté, il est recommandé de le nettoyer et de le remettre en état une fois par mois.

Nettoyer le couvercle en vinyle et le maintenir en état :

1. Retirez le couvercle du spa et posez-le doucement contre un mur ou une barrière.
2. Arrosez le couvercle avec un tuyau d'arrosage pour le rincer et détacher la saleté.
3. À l'aide d'une grande éponge et/ou d'une brosse de nettoyage douce et d'une solution savonneuse très douce (1 cuillère à café de liquide à vaisselle pour 7,5 litres d'eau) ou de bicarbonate de soude, essuyez le revêtement supérieur en vinyle d'un mouvement circulaire. Ne laissez pas sécher le savon sur le vinyle avant de le rincer.
4. Frottez le périmètre du couvercle et les volets latéraux. Rincez-les avec de l'eau.
5. Rincez le dessous du couvercle avec de l'eau uniquement (ne pas utiliser de savon), et essuyez-le avec un chiffon sec.

RECOMMANDATION TECHNIQUE : Vous pouvez éliminer les traces de sève avec de l'essence à briquet (non pas du liquide à base de gaz pour charbon de bois). Usez de ce produit avec modération, polissez avec un savon pour selle et essuyez immédiatement pour sécher.

Rappels importants :

- **CE QU'IL FAUT FAIRE :** Retirer la neige accumulée sur le couvercle pour éviter qu'elle fasse craquer le cœur en mousse.
- **CE QU'IL FAUT FAIRE :** Verrouiller les attaches du couvercle pour le maintenir fermé lorsque le spa n'est pas utilisé.
- **CE QU'IL NE FAUT PAS FAIRE :** Soulever le couvercle du spa ou faire fonctionner le système rétractable en tirant sur les côtés ou les attaches.
- **CE QU'IL NE FAUT PAS FAIRE :** Marcher, se tenir debout ou s'asseoir sur le couvercle.
- **CE QU'IL NE FAUT PAS FAIRE :** Placer un objet chaud ou conducteur de chaleur sur le couvercle ou placer tout type de bâche ou toile en plastique au risque d'amplifier ou de transmettre la chaleur au couvercle et d'abîmer le cœur en mousse (ceci n'est pas couvert par la garantie).
- **CE QU'IL NE FAUT PAS FAIRE :** Utiliser des produits chimiques ou des produits de nettoyage autres que ceux recommandés par Watkins® Manufacturing Corporation ou ses agents agréés.

HABILLAGE EN BOIS

L'habillage du spa *Hot Spot* est en bois de grande qualité. L'habillage en bois est scellé en usine avec une teinture légèrement colorée qui assure sa beauté et sa protection. Comme avec tous les produits en bois, les expositions prolongées entraînent la décoloration et le dessèchement. N'utilisez pas d'apprêt pour bois ni d'huile pour meubles en bois tels que de l'huile de bois de Chine, de teck ou au citron pour traiter l'habillage, car ceci noircirait le bois. Considérés naturels, la décoloration et le vieillissement du bois ne sont pas couverts par la garantie.

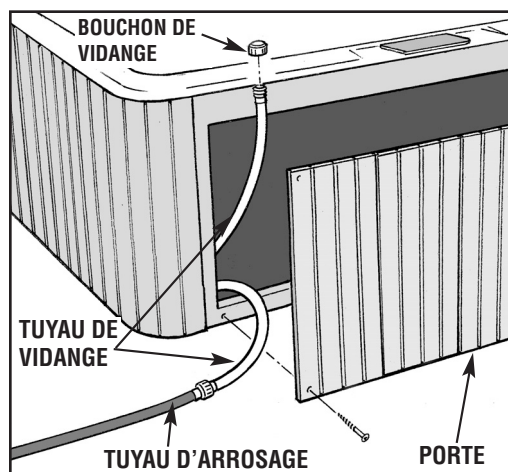
REMARQUE : Testez toujours une petite zone (comme par exemple une ou deux planches de coin) de l'habillage du spa pour vérifier la compatibilité du produit avant d'appliquer une teinture que nous ne recommandons pas.

HABILLAGE SIMILI BOIS (EN OPTION)

Le simili bois est un composé polymère rigide, alliant fibre de bois et résines, qui combine la résistance du plastique à la beauté du bois. Le simili bois ne craquera pas, ne pèlera pas, ne se boursouffera pas et ne se dégradera pas sous l'effet prolongé des divers éléments. Le simili bois peut être nettoyé en pulvérisant simplement l'habillage avec un savon doux et une solution aqueuse afin d'enlever toute tache et tout résidu.

VIDANGE DU SPA

1. **ARRÊTEZ LE SPA OU METTEZ-LE HORS TENSION.**
2. Retirez la porte d'accès au bloc technique.
3. Repérez le couvercle de vidange. Soulevez le tuyau de vidange au dessus du niveau de l'eau (vous devrez couper l'attache en plastique la première fois).
4. Dévissez le couvercle de vidange et retirez-le.
5. Connectez le tuyau de vidange à un tuyau d'arrosage et dirigez celui-ci vers une zone appropriée d'évacuation de l'eau. Maintenez le tuyau au-dessous de la ligne d'eau.
6. Lorsque le spa est vide, nettoyez sa coque et la cartouche de filtre.
7. Ce nettoyage achevé, retirez le tuyau d'arrosage et remettez le bouchon de vidange en place.
8. Remettez la porte d'accès au bloc technique en place.



NON FONCTIONNEMENT DANS LES CLIMATS FROIDS

Si le spa doit rester inutilisé pendant une période prolongée alors qu'il est installé dans une région NE CONNAISSANT PAS DE TEMPÉRATURES EN DESSOUS DE ZÉRO, il peut s'avérer préférable de régler le réchauffeur sur la température la plus basse. Les cycles automatiques de filtrage garderont l'eau du spa propre et étincelante. Lorsque vous préparerez le spa pour l'utiliser, vérifiez la composition chimique de l'eau pour vous assurer que les niveaux de chlore ou de brome et de pH sont corrects.

Vous pouvez garder le spa rempli d'eau pendant les mois où des températures en dessous de zéro peuvent se produire. Si un état de gel est détecté, la pompe et le réchauffeur sont activés automatiquement pour faire circuler l'eau à faible vitesse. Utilisez cependant des PRÉCAUTIONS nécessaires si vous décidez d'utiliser cette approche. En cas de coupure de courant, et quelle que soit la cause de cette coupure, le réchauffeur et la pompe s'arrêteront de fonctionner et le spa ne sera plus protégé contre le gel. Ceci risquera d'entraîner l'endommagement du spa, de son système de plomberie et/ou des composants. De tels dommages ne sont pas couverts par la garantie.

REMISAGE HIVERNAL DU SPA

Si le spa est installé dans une région CONNAISSANT DES TEMPÉRATURES EN DESSOUS DE ZÉRO et que vous ne comptez pas l'utiliser pendant une période prolongée, suivez les étapes 1 à 7 de la procédure de "VIDANGE DU SPA", puis reportez-vous aux étapes ci-dessous :

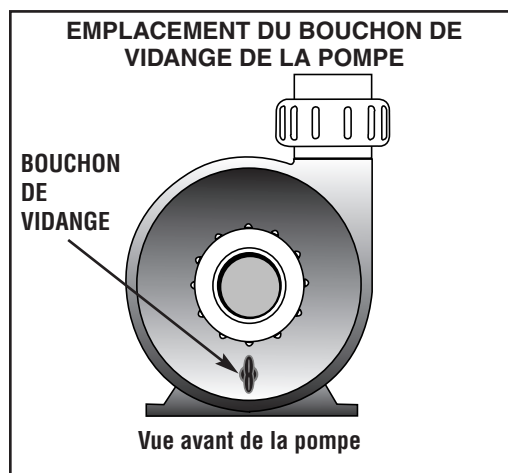
IMPORTANT : Si vous les suivez précisément, les étapes suivantes devraient vous permettre de protéger votre spa contre les dommages dus au gel. Pour protéger au maximum votre spa contre les dommages dus au gel, *Watkins Manufacturing Corporation* vous recommande de contacter votre agent *Hot Spot* local afin de souscrire à un programme de services de préparation pour l'hiver (antigel) au propylène glycol, à domicile.

REMARQUE : ASSUREZ-VOUS QUE LE SPA EST COMPLÈTEMENT HORS TENSION et qu'il a été vidangé de toute son eau avant de poursuivre.

1. Dévissez le bouchon de vidange de la pompe situé à l'avant du logement de la pompe. Laissez toute l'eau s'évacuer, puis remettez le bouchon de vidange en place.
2. Toute l'eau restant dans le système de plomberie interne doit être retirée. Retirez les vis fixant les couvercles d'aspiration, puis retirez le couvercle d'aspiration.
3. Fermez l'orifice d'aspiration avec un "bouchon de dilatation" NPT de 3,8 cm. Utilisez ensuite un aspirateur industriel pour purger l'eau en insérant le tuyau dans le bas de la cartouche du filtre et en forçant l'eau à sortir par les jets.
4. Desserrez le raccord union de la pompe et laissez-les tels quels.

REMARQUE : Serrez les raccords unions avant de remplir le spa.

AVERTISSEMENT : Lorsque le spa n'est pas utilisé, il doit être recouvert d'un couvercle pour spa isolant. Les dommages provoqués par une exposition au soleil ou au gel ne sont pas couverts par la garantie.



INFORMATIONS TECHNIQUES

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Votre spa *Hot Spot* a été conçu afin de vous fournir des années d'utilisation sans problème. Néanmoins, comme pour tout appareil, certains problèmes peuvent se produire occasionnellement, nécessitant l'intervention de personnes qualifiées et expérimentées. Si de simples réparations, comme le réenclenchement d'un disjoncteur différentiel, la réinitialisation d'un thermostat de sécurité ou d'un pressostat ou encore le remplacement d'une ampoule, ne nécessitent pas le recours à une assistance technique, elles peuvent néanmoins dénoter un problème plus grave. Ces problèmes peuvent requérir l'intervention d'un technicien qualifié. Avant d'appeler le service technique, veuillez vous référer au guide de dépannage.

REMARQUE : Conservez toujours votre preuve d'achat afin de pouvoir y faire référence à tout moment.

DISJONCTEUR DIFFÉRENTIEL ET THERMOSTAT DE SÉCURITÉ

Si votre spa ne fonctionne pas du tout, procédez comme suit :

1. Vérifiez l'alimentation du spa.
2. Vérifiez que le disjoncteur différentiel ne s'est pas déclenché. Si un disjoncteur différentiel s'est déclenché, réenclenchez-le. Si vous n'y parvenez pas, ceci peut indiquer une panne au niveau de mise à la terre (court-circuit) des composants électriques. Contactez un technicien agréé pour obtenir un diagnostic complet.
3. Si, après avoir vérifié le disjoncteur différentiel, vous vous apercevez qu'il ne s'est pas déclenché, vérifiez le panneau de disjoncteurs de votre habitation et assurez-vous que le disjoncteur principal du circuit électrique alimentant le spa ne s'est pas déclenché. Si c'est le cas, cela indique que le circuit a été surchargé ou qu'il y a un défaut à la terre entre le panneau de disjoncteurs et la prise du spa. Dans ce cas, contactez un électricien qualifié.
4. Si, après avoir vérifié le disjoncteur principal de votre habitation, vous ne trouvez aucune panne, vérifiez le thermostat de sécurité du réchauffeur. Le déclenchement du thermostat de sécurité du réchauffeur est normalement dû à au moins l'un des problèmes suivants : 1) blocage dans le système de plomberie du système, 2) fonctionnement incorrect du circuit de chauffage, ou 3) défaillance du bas régime de la pompe à jet.
5. Si le thermostat de sécurité du réchauffeur s'est déclenché, le tableau de commande affiche le code - - - -. Réinitialisez le thermostat de sécurité du réchauffeur en laissant refroidir l'eau et en coupant l'alimentation du spa pendant au moins trente secondes. Si le thermostat continue à se déclencher, contactez un technicien agréé pour obtenir un diagnostic complet.

Si le spa ne fonctionne pas et que le disjoncteur différentiel et le thermostat de sécurité du réchauffeur ne se sont pas déclenchés, le problème doit être confié à un technicien agréé. Reportez-vous au Guide de dépannage pour obtenir des plus amples informations.

SYSTÈME OZONISEUR À RENDEMENT ÉLEVÉ FRESHWATER III

Le système ozoniseur à rendement élevé *FreshWater III* ne requiert pratiquement aucun entretien étant donné qu'il se trouve à l'intérieur du bloc technique du spa. Si des bulles apparaissent dans le circuit de retour du réchauffeur (fonctionnant également comme système de vidange au sol) du spa, mais qu'aucune odeur d'ozone n'est détectable (il est également possible que l'eau ne soit pas aussi claire qu'à l'ordinaire), vérifiez le fonctionnement du générateur d'ozone. Ouvrez soigneusement la porte du bloc technique (faire attention, car le spa est toujours sous tension) et vérifiez si le tube CD et son transformateur sont toujours alimentés (un léger bourdonnement se fera entendre du boîtier du générateur d'ozone). Si vous n'entendez pas de bourdonnement, assurez-vous que le générateur est bien branché sur le boîtier de commande du spa.

Si l'unité est bien branchée et correctement alimentée, vérifiez le fusible (du générateur d'ozone).

⚠ AVERTISSEMENT : Contactez votre agent *Hot Spot* si votre spa nécessite un diagnostic plus détaillé dépassant la portée de ce manuel. Les systèmes ozoniseurs à rendement élevé *FreshWater III* doivent être exclusivement entretenus par un technicien qualifié.

REMARQUE SUR LA GARANTIE : Le nettoyage de l'injecteur d'ozone n'est pas couvert par la garantie. Reportez-vous à la section "Ozone" de ce manuel pour de plus amples instructions sur l'entretien de l'injecteur d'ozone.

Le système ozoniseur *FreshWater III* **FUNCTIONNE UNIQUEMENT** lorsque la pompe à jet tourne à bas régime.

- Pendant le cycle de bas régime, des bulles s'échappent du circuit de retour du réchauffeur ; elles proviennent directement du système d'ozone en fonctionnement.
- Activez le cycle de circulation pour vous assurer que la durée de circulation de l'ozone est adéquate. Le cycle de circulation (lorsqu'il est sélectionné) fait tourner la pompe à jet chaque jour, pendant quatre heures. Reportez-vous au *CYCLE DE CIRCULATION* dans la section *SYSTÈMES DE CHAUFFAGE ET D'HYDROMASSAGE* du manuel d'utilisation pour de plus amples informations.

Le système ozoniseur à rendement élevé *FreshWater III* **NE PEUT PAS FONCTIONNER** lorsque la pompe à jet tourne à régime élevé.

- Des bulles s'échappent du système de vidange du plancher durant le cycle de régime élevé. Cependant, l'ozoniseur ne fonctionne pas et ces bulles ne sont que des bulles d'air !

INFORMATIONS TECHNIQUES DIVERSES

La pompe à jet est équipée d'un interrupteur différentiel en cas de surcharge, conçu pour éviter qu'elle surchauffe. Si la pompe s'arrête d'elle-même dans un nouveau spa, cet arrêt est généralement dû à au moins l'un des facteurs suivants :

Température élevée : Au cours des mois d'été, surtout sous les climats plus chauds, la température ambiante du bloc technique peut atteindre des niveaux excessifs.

Friction : Les pièces mobiles d'une nouvelle pompe sont parfois tellement rapprochées qu'elles provoquent une accumulation de chaleur par friction. Au bout d'une période de rodage normale, la pompe tournera en chauffant moins.

Câblage incorrect de votre habitation : Si le spa n'est pas raccordé à un circuit dédié, s'il est connecté à une rallonge, ou si le câblage de votre habitation n'a pas la capacité suffisante, la pompe risque de manquer de tension, d'entraîner un appel excessif de courant et donc de générer une chaleur excessive. Ceci provoque le plus souvent des déclenchements du disjoncteur.

IMPORTANT :

1. Si la pompe s'arrête en raison d'un excès de chaleur, assurez-vous que le bloc technique est bien ventilé. L'intervalle d'air entre le fond et la fente d'aération de la pompe à jet (dans le coin inférieur gauche) ne doit pas être obstrué. Si votre pompe à jet continue à s'arrêter après de courtes périodes d'utilisation, contactez un technicien qualifié.
2. Le spa *Hot Spot* est équipé d'un clapet d'aspiration à ressort de sécurité qui désactive la pompe à jet lorsque les deux embouts d'aspiration sont obstrués.

EXCLUSIONS DE GARANTIE

La garantie limitée est annulée si le spa *Hot Spot* a fait l'objet de modifications, d'une utilisation incorrecte ou abusive, ou encore si des réparations sur le spa ont été tentées par une personne autre qu'un agent agréé de Watkins Manufacturing Corporation. Tout changement d'un matériel de plomberie ou d'un composant, toute conversion électrique, ou tout ajout d'un système de désinfection ou de purification de l'eau non agréé ou encore d'un système de chauffage contribuant à la panne d'un composant ou de l'unité ou encore à un état de fonctionnement dangereux est considéré comme une modification. Par mauvaise utilisation ou abus s'entend tout fonctionnement du spa de façon non conforme aux instructions imprimées de Watkins Manufacturing Corporation, ou dans une application pour laquelle il n'a pas été conçu, et plus spécifiquement : l'utilisation du spa dans une application non résidentielle ; les dommages provoqués par le fonctionnement* du spa avec de l'eau à des températures en dehors de la plage de 2 °C à 49 °C ; les dommages provoqués par des cartouches de filtre sales, bouchées ou calcifiées ; les dommages de la surface du spa provoqués par l'utilisation de chlore trichloré, de BCDMH, de pastilles chimiques dans un flotteur, d'acide ou de tout autre agent chimique de nettoyage de la surface du spa n'ayant pas été recommandé par Watkins Manufacturing Corporation ; les dommages provoqués par des désinfectants non dissous et qui sont restés à la surface du spa (aucun matériau de spa ne peut supporter ce genre de traitement abusif) ; les dommages de composants ou de la surface du spa provoqués par un entretien insatisfaisant de l'équilibre chimique de l'eau ; et les dommages de la surface du spa provoqués par son exposition directe à la lumière du soleil, avec le couvercle retiré, alors que le spa ne contenait pas d'eau (ceci risque de provoquer une déformation due à la chaleur solaire). Il s'agit d'abus qui risquent d'annuler la présente garantie.

* Fonctionnement du spa ne signifie pas "utilisation" du spa ! Watkins Manufacturing Corporation recommande de ne pas utiliser le spa si la température de l'eau est inférieure ou supérieure à la plage de températures du tableau de commande du spa.

DÉNIS DE RESPONSABILITÉ

Watkins Manufacturing Corporation ne sera pas tenu responsable des pertes d'utilisation du spa *Hot Spot* ou des autres coûts, dépenses ou dommages accessoires ou immatériels qui peuvent inclure, sans toutefois s'y limiter, l'enlèvement d'une terrasse permanente ou de toute autre installation fixe. La durée de toute garantie implicite est égale à celle de la garantie applicable susmentionnée. Ni Watkins Manufacturing Corporation, ni aucun de ses représentants, ne pourra en aucune circonstance être tenu responsable pour aucune blessure sur quelque personne que ce soit ou pour aucun endommagement de quelque bien que ce soit, quelle que soit la manière dont l'événement s'est produit.

SERVICE CLIENTÈLE WATKINS

Pour toute question sur tout aspect du réglage, du fonctionnement ou de l'entretien de votre spa *Hot Spot*, à laquelle aucune réponse n'a été apportée par ce manuel, n'hésitez pas à prendre contact avec votre agent.



Watkins
The Home Relaxation Specialists

Watkins Manufacturing Corporation
Vista, Californie
États-Unis

Ce manuel contient des informations sur l'installation, le fonctionnement, l'entretien et le dépannage des modèles 2007 de spa *Hot Spot* suivants :

<u>MODÈLES DE SPA 50Hz</u>	<u>DISPONIBILITÉ</u>
MALLORCA (MODÈLE MALE)	1/07
SORRENTO (MODÈLE SORE)	1/07



© 2007 Watkins Manufacturing Corporation. Hot Spot, Mallorca, Sorrento, Precision, No-Fault, FreshStart, FreshWater, FreshWater_{Ag+}, EverFresh et The Home Relaxation Specialists sont des marques de commerce de Watkins Manufacturing Corporation. Norprene est une marque de commerce de Norton. Brominating Concentrate™ est une marque de commerce de Bio-Lab Inc.

N° DE RÉFÉRENCE 301325FR, RÉV. A (1/07)